SOLO Di Pueblo
BRIYANDO FUERTE • TRECIENDO CLARIDAD

692 caso nobo registra y 2.769 caso activo

Diabierna 31 December 2021 | Solo di Pueblo | Aña 16 - edicion 576 | E-mail: solodipueblo@gmail. | Prijs: Afl. 1.75

Aruba ta bao control di Omicron...

Awe Aruba lo surpasa 3000 caso activo; 692 caso nobo ayera



Cuida curpa, y bon aña di Solo di Pueblo

Na 2022 Tarheta di Identidad di Aruba lo bay tin caracteristicanan nobo pa asina evita Falsificación



Accidente fuerte na crusada Sero Pita cu turista envolvi



Masha pabien na nos Reina di Dande Emilenne Maduro Boekhoudt y nos Rey di Dande Johnathan Croes



Turista herida den accidente di UTV na Budui pabou di Bushiribana









Diahuebs den careda di 10'or polis y ambulance a bay poco mas pabou di e ruina nan na Bushiribana, unda cu un UTV a accidenta y tin hende herida.

Esaki tawata e prome pa e dia di diahuebs december 30.

Segun nos a comprende, den e bocht e turista lo a perde control y ta accidenta.

Na e sitio polisnan a topa cu e grupo, cu apesar di a accidenta tawata relativamente calmo.

Ambulance a yega y Paramediconan a baha y a duna e turista asistencia necesario.Por a mira un representante di e compania cu ta rent e machinenan aki tambe na e sitio.

Aruba ta bao control di Omicron...

Awe Aruba lo surpasa 3000 caso activo; 692 caso nobo ayera

Cuida curpa, y bon aña di Solo di Pueblo

Te cu diahuebs tabatin un total di 2769 caso activo. Ta spera cu e cantidad di diabierna, esaki lo surpasa 3000 caso activo. Esaki no ta un sorpresa, pasobra omicron ta batiendo mundo henter unda tur pais tin record di casonan di covid. E parti bon ta cu e no ta haci hende malo. Maske ayera e counter di hospital a indica cu tin dos persona den ICU.



Pues, ta spera cu fin di aña, cu tur e celebracion etc.etc. e casonan lo bay subi poco mas pa comienzo di januari y te bandi 10 di januari lo regula su mes. Ban spera cu esaki lo ta e ultimo ola tambe di corona. Awe nos por spera un otro 500 pa 600 caso nobo, cual lo pusha nos riba 3000 caso activo.

Avion mester a haci un emergency landing diaranson atardi







Queen Beatrix International Airport - Diaranson den oranan di atardi por a scucha un cantidad di sirena. Tawata trata di polisnan cu mester a bay atende un Groot Alarm cu lo a sali di verkeerstoren di airport.

Tawata den careda di 6'or cu e avion matricula N380CR lo a pasa ariba Aruba bay zuid cu e ta den problema. Segun e seconde nan tawata pasa e problema a bira mas serio, unda e avion cu tres persona abordo pidi pa haci un emergency landing.

Di parti Aruba mesora a bata Groot Alarm y ta avisa esnan cu mester activa mesora. Varios unidadnan policial a cera e crusadanan cerca y cu ta bay pa airport. Por ehempel Rotonde Las Americas ta uno cu ta wordo cera prome.

E avion danki Dios a baha bon y a bay south side, unda e avionnan mas chikito ta para. Eynan dos Crashtender tawata cla pa drenta accion si tawata tin mester.

A ser papia cu e avion lo a haye den un problema electrical/mechanical. Na south side por a mira e dos pilotonan pafo di e avion.

Ruta nobo pa yega Test Center na Hospital desde 30 december

E aumento drastico den casonan di Covid-19 ta haci cu e cantidad di persona cu mester test tambe ta subi.
E ultimo dianan por a nota un fila grandi pa yega Test Center na Hospital cual ta blokia entradanan importante pa pashent y bishitante manera e entrada principal di Hospital y di Emergencia. Esaki pues ta trece un reto logistico cu ne.

Den cooperacion cu DOW y Cuerpo Policial a tuma e decision necesario pa pone un ruta alternativa desde diahuebs 30 di december pa yega e Test Center di LabHOH. Riba e mapa por mira e ruta nobo pa yega Test Center cu ta bay via e rotonde di Citgo Sasaki pa the Cinemas Gloria bay abou pa Hospital.

Pues si bo persona mester bay Test Center por fabor tene cuenta cu e cambio aki y paga tino riba caminda y sigui direccionnan di e ruta alternativa aki. Tambe lo tin personal di siguridad cerca di Hospital pa duna asistencia.



Na 2022 Tarheta di Identidad di Aruba lo bay tin caracteristicanan nobo pa asina evita Falsificación



- Desde 1 november 2003 e tarhetanan di identidad actual di Aruba a wordo introduci y ta den circulacion. Desde e tempo ey e caracteristicanan di seguridad no a cambia.

Ta di esencial importancia pa caracteristicanan di seguridad di documentonan di identidad manera entre otro paspoort, rijbewijs of ID, wordo actualisa despues di tempo, pa asina evita cu esaki por wordo imita of falsifica.
Pa es motibo desde 10 januari 2022 e tarheta di identidad di Aruba lo tin caracteristicanan nobo of adicional.

Un foyeto cu informacion tocante e tarheta di identidad nobo y su caracteristicanan lo wordo poni prome cu 10 januari 2022 riba nos website www.censo.aw
Si ta desea mas informacion, por manda nos un mail na info@censo.aw

MINISTER DI ENSEÑANSA Y DEPORTE ENDY CROES TA RESUMI PROME 100 DIANAN DI TRABOU







D: E mandatario encarga cu Enseñansa y Deporte a elabora cu den 78 dia di trabou, 28 dia den fin di siman un total di 100 dia e la traha tur dia sin un dia liber pa busca solucion y resolve e inkietudnan y problematicanan. Den e prome cien dia di Gobernacion Minister Endy Croes tabatin 169 reunion den tereno di enseñansa, 52 reunion den e tereno di deporte, 136 reunion cu ciudadano, 12 fractieberaad, 6 coalitieberaad, 23 ministerraad, 5 reunion den Parlamento y a atende 40 actividad deportivo y/of di enseñansa pafor di Ministerio pa un total di 443 reunion y/of actividad.

Den nos vision y direcion a contempla 'PEN 2030' y Sustainable Development Goal 'SDG' # 4 como nos compas. Calidad di enseñansa, 'Lifelong learning' y brinda oportunidad pa un y tur pa por educa nan mes ta di vital importancia den combinacion cu competencianan di siglo 21. Enseñansa basicamente ta un di e motornan di mas poderoso, cual a prueba cu ta garantisa un desaroyo sostenibel pa un nacion. Cu esaki den mente Minister Endy Croes ta trahando cu pasion y amor pa nos pais Aruba.



Minister Endy Cros a expresa; momento cu nos a tuma rienda di e cartera aki berdaderamente a haya enseñansa bou presion y cu hopi reto, algun mas facil pa resolve y otronan di un caracter hopi mas complica, pero a dobla manga di camisa y a cuminsa traha mesora.

E mandatario a haci varios bishita pa sera conoci y scucha e veld di enseñansa pa scucha nan dolornan, inkietudnan y busca un solucion. Minister Endy Croes a reuni cu Directie Onderwijs, Inspectie Onderwijs, Bureau Leerplicht, Studiefinanciering, Dienst Publieke Scholen (DPS), DUOS, SKOA, schoolbesturen, cabesantenan y directornan di e scolnan, SMW'ers y sindicatonan pa nombra algun.

Instructornan di landamento: Un di e problemanan cu a wordo resolvi ta e instructornan di landamento. Di acuerdo cu peticion di SIMAR e tematico aki tabata tin mester di atencion como prioridad number 1, a pidi Departamento di Recurso Humano (DRH) conseho y a tuma e decision cu lo aloca e 22 instructornan di landamento bek bou di Dienst Publieke Scholen (DPS), bou di e contract cu nan tabatin anteriormente y cu nan a traha cu ne/conoce pa 28 aña. Banda di esaki, un otro bon noticia cu tur esnan concerni y envolvi den e proceso ta sumamente contento ta, e hecho cu a resolve un otro problema pa cual muchanan no por a haya les di landamento na scol. Pa motibo di falta di fondo pa percura pa transporte di e muchanan cu mester haya les di landamento, Minister Endy Croes a percura pa aloca e fondo necesario pa paga cuenta atrasa di transporte di bus.
Di e forma aki a soluciona otro reto, busnan a cuminsa core y desde 14 di october les di landamento a inicia,

continuacion pag. 10

100



Minister Endy Croes
den Prome 100 dia di trabou
ta kibra record pa trece SOLUCION

- **Instructornan di landamento:**
  A aloca e 22 instructornan bek bou di Dienst Publieke Scholen (DPS) cu contract cu nan tabatin anteriormente. A aloca fondo pa transporte di e muchanan cu mester haya les di landamento.

- **33 alumno di EPB:**
  A habri dos extra klas; un na EPB Oranjestad y e otro na EPB San Nicolas pa e asina e alumnonan por a cuminsa scol bek.

- **Emma School:**
  1. E WIFI a wordo regla. 2. A pone un instructor bek riba bus, pues un persona adecua pa tur mainta cinc'or y mey pa busca e muchanan den diferente districto y hibanan scol.

- **OAA, Openbaare Avondleergang Aruba:**
  A aloca 600 mil Florin na DPS pa esaki, awor ta den fase pa nombra e ekipo encarga pa inicia OAA bek pa fin di januari 2022.

- **Biblioteca Nacional Aruba:**
  A order airco unitnan grandi ta papia di un inversion di casi 400 mil Florin. Na luna di februari di 2022 nan lo yega Aruba y pa maart otro aña esakinan por wordo instala.

- **Avond Havo:**
  E alumnonan di Avond HAVO tabata haya les solamente digital/online. A aloca fondonan necesario y den luna di November a habri e klasnan bek na Colegio San Nicolas unda e lesnan por a continua e alumnonan por a bay scol y haya les den e manera tradicional

- **FIFA:**
  FIFA den combinacion cu AVB y den 'partnership' cu Gobierno lo presenta un plan pa inverti den cinco tereno na Aruba di acuerdo cu e condicionnan y exigencianan di FIFA. Lo percura un di e veldnan sea Guillermo Prospero Trinidad of Compleho Deportivo Frans Figaroa haya un 'upgrade' cu e por cumpli tur e standard internacional y e Nation League di FIFA, Aruba Voetbal Bond su seleccion por hunga den 2022 su wega na cas.

- **Fundacion Lotto pa Deporte:**
  Despues di 11 aña a logra instala un Hunta di Supervision nobo pa Fundacion Lotto pa Deporte. E hunta di Supervision nobo hunto cu Lotto pa Deporte lo sigui e vision y direccion di Ministerio di Deporte y di Gobierno di Aruba y asina trece e miho pa e atleta y e deporte den su totalidad.

- **Edu Search 4 You:**
  Ministerio di Deporte y Edu Search 4 you a organisa dos anochi di informacion unda a brinda studiantenan y mayornan informacion importante con e studiante atleta por yega na un beca den combinacion cu ayudo di Gobierno.

- **Internactional Raceway Park Palomarga:**
  A inverti den proyecto di luz LED ultra moderno y den e prome kwartaal di 2022 luznan lo yega Aruba.

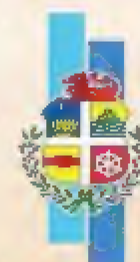
- **Community Pool San Nicolas:**
  E pomp y tankinan a wordo drecha y den e luna di december e ta 'up and running'. Den 2022 lo inverti den pompnan nobo.



Porta habrí,
Solucion Concreto



Endy Croes



Ministerio di Enseñanza y Deporte

Aruba Bank ta felicita Rey y Reina di Dande 2021











Oranjestad, Aruba, December 30, 2021- Aruba Bank, e banco di Aruba, ta orguyoso di por a aporta na nos cultura sosteniendo e Festival di Dande 2021.

Aruba Bank a contribui den forma financiero pa por premia tur e ganadornan. Pabien na nos Reina di Dande Emilenne Boekhoudt y Rey di Dande Jonathan Christopher y tur otro participante.

E Festival di Dande a tuma lugar den un forma virtual y a conta cu un participacion grandi di damas y cabayeros cu a competi pa e corona manera ta e tradicion di tur aña.

MINISTER DI ENSEÑANSA Y DEPORTE ENDY CROES TA RESUMI PROME 100 DIANAN DI TRABOU

Continuacion di pag 6



33 alumno di EPB: Un otro problematica cu a wordo resolvi ta e 33 alumnonan bou di 16 aña cu no por a cuminsa scol na EPB. E mandatario a pidi Inspectie Onderwijs un conseho como cu tin un maneho di 4% 'overuren' y a reuni tambe cu SEPB. A scucha tur conseho y a tuma e decisionan necesario y desde 11 di october a yega na acuerdo pa habri dos extra klas; un na EPB Oranjestad y e otro na EPB San Nicolas pa e asina e 33 alumnonan por a cuminsa scol bek.

Emma School: Un otro inkietud cu a encontra ta e WIFI di Emma School. A atende cu esaki y cana e proceso corecto y e WIFI tambe a keda regla. Un otro punto hopi importante cu a wordo resolvi desde 21 di october ta cu a pone un instructor bek riba bus, pues un persona adecua pa tur mainta cinc'or y mey pa busca e muchanan den diferente districto y hibanan scol.

Werksters di SKOA: Un di e problematicanan di mas grandi cu tin nos atencion. Un comision a wordo forma door di un Ministerraad besluit (MB) y a haya e tarea pa presenta conseho y solucion concreto. E comision ta consisti di diferente departmento

entre otro; representante di Departamento di Finanzas, Departamento di Recurso Humano (DRH), director di DUOS, director di Directie Wetgeving en Juridische Zaken (DWJZ), director di Centrale Accountantsdienst Aruba (CAD), Stichting Katholiek Onderwijs Aruba (SKOA) a manda tres representante entre nan un abogado y di Ministerio di Enseñansa y Deporte a apunta dos persona: un hurista di ministerio y externo un register accountant di e forma aki por tin un bon 'draagvlak' pa atende cu e tema. E ta un tema complica e 'advies rapport' ta riba mesa pa nos por debati y tuma decision den cuadro di ley y na bienestar general.

OAA, Openbaare Avondleergang Aruba: Enseñansa pa adulto di 17 aña di edad bay ariba hunto cu 'Leertraject': a reuni cu departamentonan manera entre otro Directie Onderwijs, Inspectie Onderwijs y diferente "stakeholders" involvi. A aloca 600 mil Florin na DPS pa esaki, awor ta den fase pa nombra e ekipo encarga pa inicia OAA bek pa fin di januari 2022.

Biblioteca Nacional Aruba: Un otro problemtica cu a wordo resolve ta e airconan cu no ta funciona na Biblioteca Nacional Aruba unda cu nan mester a manda trahadornan cas y sera e edificio pa motibo di e calor insoportabel. A cana e caminda corecto di destaho nos ta papia di un inversion di casi 400 mil Florin. A order e unitnan grandi caba y pa luna di februari di 2022 nan lo yega Aruba y pa maart otro aña esakinan por wordo instala y e problema ta resolvi.

Avond Havo: un otro problematica cu a wordo soluciona. E alumnonan di Avond HAVO tabata haya les solamente digital/online y nos a pidi Inspectie Onderwijs un conseho riba e tematico aki y a aloca fondo necesario y den luna di November a habri e klasnan bek na Colegio San Nicolas unda e lesnan por a continua e alumnonan por a bay scol y haya les den e manera tradicional manera nos tin custumber di haya, e klasnan a inicia na luna di november.

Deporte tambe a ricibi su debido atencion den e prome 100 dianan di Gobernacion. No ta tur cos ta bin den prensa mesora, ta warda te ora esakinan wordo concretisa. Nos a reuni cu diferente 'Stakeholders' manera; IBISA, Amateur Baseball Bond Aruba 'ABBA', Aruba Voetbal Bond 'AVB', Aruba Athletic Federation 'AAF' y Aruban Federation of Motorsports "AFM'.
FIFA: Den luna di november nos a reuni cu FIFA den combinacion cu AVB y den 'partnership' cu Gobierno lo presenta un plan pa inverti den cinco tereno na Aruba di acuerdo cu e condicionnan y exigencianan di FIFA. Minister Endy Croes a sigui bisa cu banda di esey lo percura tambe cu den e negociacionnan aki un di e veldnan sea Guillermo Prospero Trinidad of Complebo Deportivo Frans Figaroa haya un 'upgrade' cu e por cumpli tur e standard internacional y e Nation League di FIFA, Aruba Voetbal Bond su seleccion por hunga den 2022 su wega na cas.





Fundacion Lotto pa Deporte: Despues di 11 aña a logra instala un Hunta di Supervision nobo pa Fundacion Lotto pa Deporte. E hunta di Supervision nobo hunto cu Lotto pa Deporte lo sigui e vision y direccion di Ministerio di Deporte y di Gobierno di Aruba y asina trece e miho pa e atleta y e deporte den su totalidad. Den e prome kwartaal di 2022 lo inicia re-negociacion di e contracto di Lotto pa Deporte cu CBN na bienestar di deporte.

Edu Search 4 You: Na luna di november Ministerio di Deporte hunto cu Edu Search 4 you a organisa dos anochi di informacion sumamente exitoso na Centro di Bario Brasil y na Colegio EPI.
Unda a brinda e studiantenan y nan mayornan informacionnan importante con e studiante atleta por yega na un beca den combinacion cu ayudo di Gobierno.

Internactional Raceway Park Palomarga: A inverti den proyecto di luz LED ultra moderno y den e prome kwartaal di 2022 luznan lo yega Aruba y asina caredanan por continua.

Community Pool San Nicolas: E pomp y tankinan a kibra, cu ayudo di WEB y Minister Glenbert Croes a logra 'pleister' drecha esakinan y den e luna di december e ta 'up and running'. Den 2022 lo inverti den pompnan nobo.

Minister Endy Croes su deseo y empeño ta pa soluciona problematicanan mas tanto posibel, crea espacio pa trankilidad, paz y mehoracion den e tereno di enseñansa y deporte.

Bon Aña Nobo

Nobo yen di Optimismo y Speranza
Oportunidadnan Nobo
Aña 2022!

Endy Croes

Solucion Concreto

Endy Croes



100 Dia di Gobernacion - Minister Geoffrey Wever

Desde cu Geoffrey Wever a huramenta como Minister di Asuntonan Economico, Comunicacion y Desaroyo Sostenibel riba dialuna 20 september, dibiaha a cuminsa cu trabounan pa den cuadro di su vision, duna forma y contenido na su maneho pa su carteranan.

Como Minister nobo tabata importante pa cera conoci mas di cerca cu e stakeholders cual ta partners esencial pa e desaroyo y implementacion di maneho pa futuro. Un total di mas di 150 reunion a tuma luga den e prome 100 dianan di gobernacion, cu directornan di departamentonan di Gobierno, stakeholders di sector priva y demas inversionistanan.

E prome simannan di gobernacion, Minister Wever a dedica tempo pa reuni cu tur e departamentonan y entidadnan di gobierno cu ta cai bou su cartera. Minister Wever a bishita entre otro Directie Economische Zaken, Handel en Industrie, Centraal Bureau Statistiek, Dienst Telecommunicatie Zaken, Bureau Intellectueel Eigendom, Sedeco, Sociaal Economische Raad, Free Zone Aruba N.V., Post Aruba N.V. y Setar N.V. Tambe a bishita Banco Central di Aruba.

Pa cumpli cu e promesa di reduci "red tape" y "the cost of doing business" minister Wever a reuni cu varios stakeholders pa asina por incorpora nan sugerencia den e proyecto di elimina "red tape" cu lo inicia otro aña pa asina percura pa tin un business environment mas dinamico y flexibel.

Plan pa e revitalisacion di centro di cuidad di Oranjestad y San Nicolas ta un prioridad pa Minister Wever, y a inicia cu Minister Wever teniendo varios reunion cu banconan, inversionistanan, comerciante y departamentonan di Gobierno pa asina hunto por dicidi kiko e vision ta pa Oranjestad y San Nicolas.

A tuma e iniciativa pa organisa Christmas Shopping nights pa asina sostene nos comerciantenan y stimula economia local durante e dianan di fiesta. Esaki por wordo mira como un prome paso pa revitalisa Caya G.F. (Betico) Croes. Calculacionnan y estudionan preliminario a wordo haci pa sondea e posibilidad di reubica varios departamento di gobierno pa centro di cuidad. Esaki no solamente lo crea asina flow adicional di persona den centro di ciudad, pero tambe lo fungi como posibel clientela pa e comerciantenan. Den e forma aki por crea un "spin-off effect" di comercio den e area y por fungi como inspiracion y sosten financiero pa otro empresarionan cu por ta interesa.

Minister Wever a tene varios reunion cu expertonan pa explora posibilidadnan pa hidrogeno como fuente di energia di futuro pa Aruba, aquafarming y agricultura moderno, y ki rol nan por tin den un economia local mas diversifica.

Economia circular tambe ta un prioridad pa Minister Wever, y a intercambia cu varios experto local y internacional cu kier traha cu Aruba riba e tereno di economia circular. Hunto cu otro departamentonan di gobierno lo haci estudionan specifico con pa haci e transicion di un economia linear pa un economia circular.

Den cuadro di proteccion di consumidor y tambe di personanan cu ta huur, Minister Wever a percura pa e huurbescherming wordo incorpora bou di e responsabilidad di Sedeco, cu awor lo bai wordo formalisa. Tambe ta trahando hunto cu Sedeco pa mehora e proteccion di e consumidor y e huurder y bin cu un campaña pa informa e consumidor di su derechonan.

Minister Wever a defende den Parlamento di Aruba e cambio di e Prijzenverordening y e Landsverordening tijdelijke loonsubsidie, cual a wordo aproba unanimamente.

Minister Wever a entrega peticion na Conseho di Minister, cual a ser aproba, pa instala un Comision cu lo traha riba implementa un Sistema Nacional di Estadistica (National Statistical System (NSS)) cu ta un sistema pa colecta, procesa y comparti data na un forma centralisa.

Tambe a entrega conhuntamente cu Minister di Finansas y Cultura un peticion pa introduci un proceso nobo den entrega y evaluacion di aplicacion pa inversionnan cu gobierno ta haci, cual lo ser inclui den presupuesto di Aruba pa aña 2023, cu a wordo aproba dor di Conseho di Minister.

Den cuadro di Climate Action, partnership y colaboracion internacional ta absolutamente essencial. Minister Wever a tene session di dialogo cu studiantenan di Universidad di Aruba tocante Climate Change, cual a solidifica e pensamento cu Aruba berdaderamente mester cana un caminda mas sostenibel.



E tabata un honor pa por a representa Aruba na COP 26 na Glasgow, caminda a tene varios reunion cu stakeholders internacional y den reino Hulandes kendenan por fungi como colaborador of sostenedor di proyectonan sostenibel di futuro.

Minister Wever a fungi como orador na e siguiente eventonan ATIA Mixer, ATIA Corporate Event, Futura Immerse Week y Aruba Public Sector Consultation for Voluntary National Review 2022.

Hopi di e cambio of mehoracionnan lo nifica cambio den legislacion. Minister Wever ta determina pa implementa e cambionan cu ta necesario pa por trece cambio den nos modelo economico y empuha desaroyo sostenibel.

692 caso nobo y 2769 di COVID-19

Segun resumen di awe 38 persona a recupera y un total di 692 caso nobo di COVID-19 a keda registra di cual 85 ta no-residente.

E cifranan aki ta representa un 'Positivity rate' bou di nos residentenan di 59%. E cantidad di casonan activo di COVID-19 pa awe ta 2769 y cantidad di fayecidonan relaciona cu COVID-19 ta 181. Datos ta ilustra casonan nobo di COVID cu un averahe semanal di 365 caso pa dia y un averahe di 'positivity rate' semanal di 47% pa dia.

Actualmente na Aruba tin 7 persona interna debi na COVID di cual den ICU tin 2 persona y riba piso general tin 5. Na Colombia tin actualmente 3 persona den ICU y ninguno (0) riba piso general.

ULTIMO INFORMACION

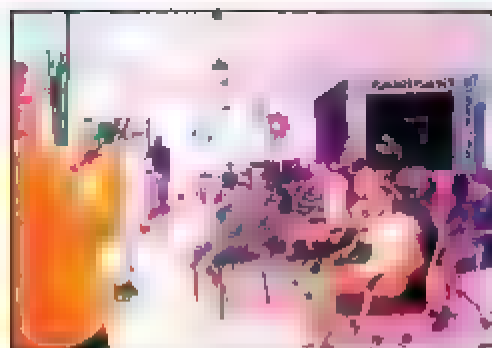
	TOTAL	RESIDENTE	NO-RESIDENTE
Casonan nobo	692	607	85
Activo	2769	2147	622
Recupera	16769	15071	1698
Positivo	19719	17395	2324
Morto	181	177	4
Vacuna	84749		
Hospitalisa	7	-	
ICU	5	-	-

Prome Minister Evelyn Wever-Croes:

100 dia di gobernacion

MINISTERIO DI ASUNTONAN GENERAL, INNOVACION, ORGANISACION GUBERNAMENTAL, INFRASTRUCTURA Y ORDENANSA TERIROTIAL

ASUNTONAN GENERAL / MANEHO DI CRISIS





Den ministerio di Asuntonan General e prome 100 dianan tabata dirigi riba atende cu e crisis di Covid, y e impacto di esaki riba nos finansas publico. Den e prome 100 dianan di Gabinete Wever-Croes 2, nos pais a drenta den e di 5 ola di e pandemia, cu e variante Omicron, cu ta causando cantidadnan halto di contagio cada dia. E efectonan di Omicron ta diferente cu e variantenan cu nos a conose anteriormente y esey kiermen cu CrisisTeam, bou guia di Minister President como 'Commander in Chief', mester a cuminsa prepara di trempan, y mester a ahusta e maneho cada biaha y cu cautela.

E efecto di e pandemia global riba nos finansas publico ta devastador. Aruba ainda ta depende di sosten di likides di Hulanda, y pa esey den e prome 100 dianan, a hiba varios deliberacion cu Premier Rutte, Secretario di Estado Knops, y Tijdelijke Werkorganisatie COHO. Aruba den e prome 100 dianan di Gabinete Wever-Croes 2, ta den cumplimento cu tur e palabracionnan haci den cuadro di e Landspakket, y por mira varios resultado interesante di e trabounan den cuadro Landspakket cu tin efecto riba nos maneho di personal y su gastonan, elimina burocracia innecesario, reforma fiscal y fortificacion di nos fronteranan. Den e cuadro aki, den e prome 100 dianan, a logra sigura 5.6 miyon Euro na fondonan for di Hulanda pa cumplimento di e palabracionnan aki. Deliberacionnan cu Hulanda no semper ta bay facil, y tin biaha cu mas reto cu otronan. Sinembargo Aruba ta comprometi na cumpli cu e palabracionnan haci den cuadro di sosten di likides, sigur tanten cu Aruba ta depende di e sosten aki di Hulanda.

INNOVACION

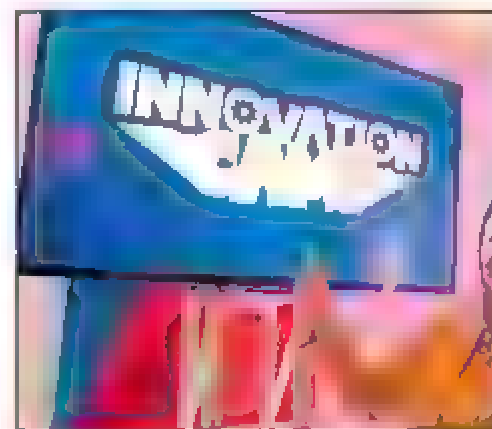
Riba tereno di Innovacion varios proyecto a wordo realisa den e prome 100 dianan di Gabinete Wever-Croes 2, entre otro:

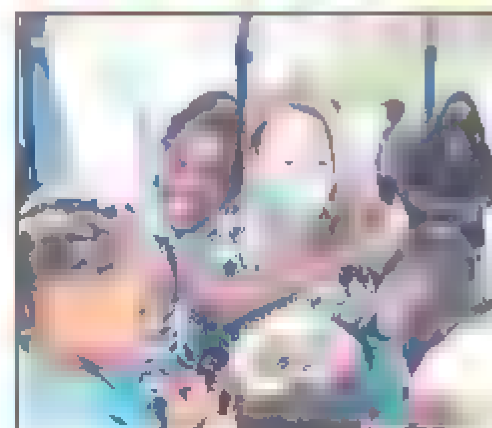
1. eGovernment: Finalisacion di proyecto piloto di Interoperability y test pa intercambio di data den gobierno na un forma sigur y digital; cu e finalisacion aki awor por concentra riba e proyecto cu lo acapara henter e aparato gubernamental, y ciudadanonan por mira e beneficionan pronto
2. Immerse: durante e luna di innovacion 'Immerse' Futura, e innovation lab di Gobierno, a organisa mas di 20 evento colaborativo y workshops pa comunidad siña habilidadnan nobo
3. Camp di Innovacion diseña pa muchanan entre 8-12 aña pa siña con pa resolve problemanan di topico manera medio ambiente, durante vacacion di october
4. Supernova Camp diseña pa mucha muhenan entre 12-16 aña cu enfoke riba topico leadership, wellness, planning, y SDGs, durante vacacion di october
5. Realisacion di proyecto Re-Tech; cu ayudo di studiantenan di EPI a colecta aparatonan electronico cu no ta wordo uza mas. Nos a colecta mas cu 323 aparato electronico te cu December 2021 y a pone nan bek den uzo na diferente scol
6. eLearning 3: Sint Franciscus College – a cumpli cu e promesa pa e scol ricibi borchi digital, Chrome Books, pa e lesnan por wordo duna den forma mas digital, innovativo y atractivo

INFRASTRUCTURA Y ORDENANSA TERITORIAL

Pa loke ta trata e ministerio aki, mester remarca cu na e momento cu Gobierno a cay dia 30 maart 2021, mayoria di e proyectonan cu tabata wordo guia pa e departamentonan di infrastructura, a wordo para. Esaki pasobra tin varios investigacion penal andando y investigacion nobo cu a cuminsa despues di e fecha ey, cu ta pone cu Minister President a dicidi pa evita cualkier menguamento di politica den e ministerio aki. Unabes Gabinete Wever-Croes 2 a sinta, a traha riba varios proyecto pendiente

1. Servicio na cliente: pa mehora e servicio na cliente a concentra riba digitalisacion, entre otro pa pago na Kadaster cu e 'point of sale system', y digitalisacion di e proceso di aplica pa tereno na DIP. Alaves a prepara e plan pa elimina tur atraso na DIP di e mas di 15 mil peticionnan pa tereno erfpacht residencial, erfpacht comerial, tereno den huur pa plantacion, of cambio di destinacion. E plan aki lo wordo ehecuta den prome mita di 2022, y despues di esaki, e tempo di espera pa peticionnan na DIP lo ta limita na 3 pa 6 luna maximo
2. Integridad: pa garantisa procesonan integro y depolitisacion di procesonan di otorgamento di tereno, a prolonga e mandato otorga door di e minister di Infrastructura na director di DIP; di e forma aki ta percura cu no tin ningun influencia politico den e procesonan di DIP, mientras e investigacionnan di influencia politico pa tur e ex ministernan di Infrastructura desde 2009 te cu 2020, ta wordo finalisa.
3. ROP /ROPV: Gobierno ta orguyoso di a pone Aruba riba mapa di desaroyo duradero por medio di introduccion di ROP / ROPV na september 2021, pa un desaroyo ordena, teniendo cuenta cu medio ambiente. Tambe gobierno a introduci e asina 'build with nature' door introduccion di un aanlegvergunning.
4. Proyecto di retonde na Palm Beach: e proceso pa construccion di e retonde a wordo finalisa y fondonan a wordo aloca pa construccion cuminsa den e prome kwartaal di 2022; mientras tanto a bin cu e solucion temporal por medio di 'drempel', cu a resulta den reduccion di e accidentenan
5 Vivienda en bista di e scarsedad di tereno disponible actualmente, y en bista di e demanda grandi pa vivienda, DIP hunto cu un partner priva, a desaroya e proyecto 'Caribbean Town', cu ta un proyecto cu lo brinda 330 vivienda na esnan cu a aplica pa tereno na DIP den e ultimo 8 añanan y no a haya tereno. Cu esaki Gobierno ta cumpli cu su mision pa yuda cu tereno y/of cas pagabel pa pueblo, y cu e vision a traves di un proyecto di piloto 'vertical home'
6. Oficina di Gobierno: dia 20 di october Gobierno a firma MOU cu Bohama pa construccion





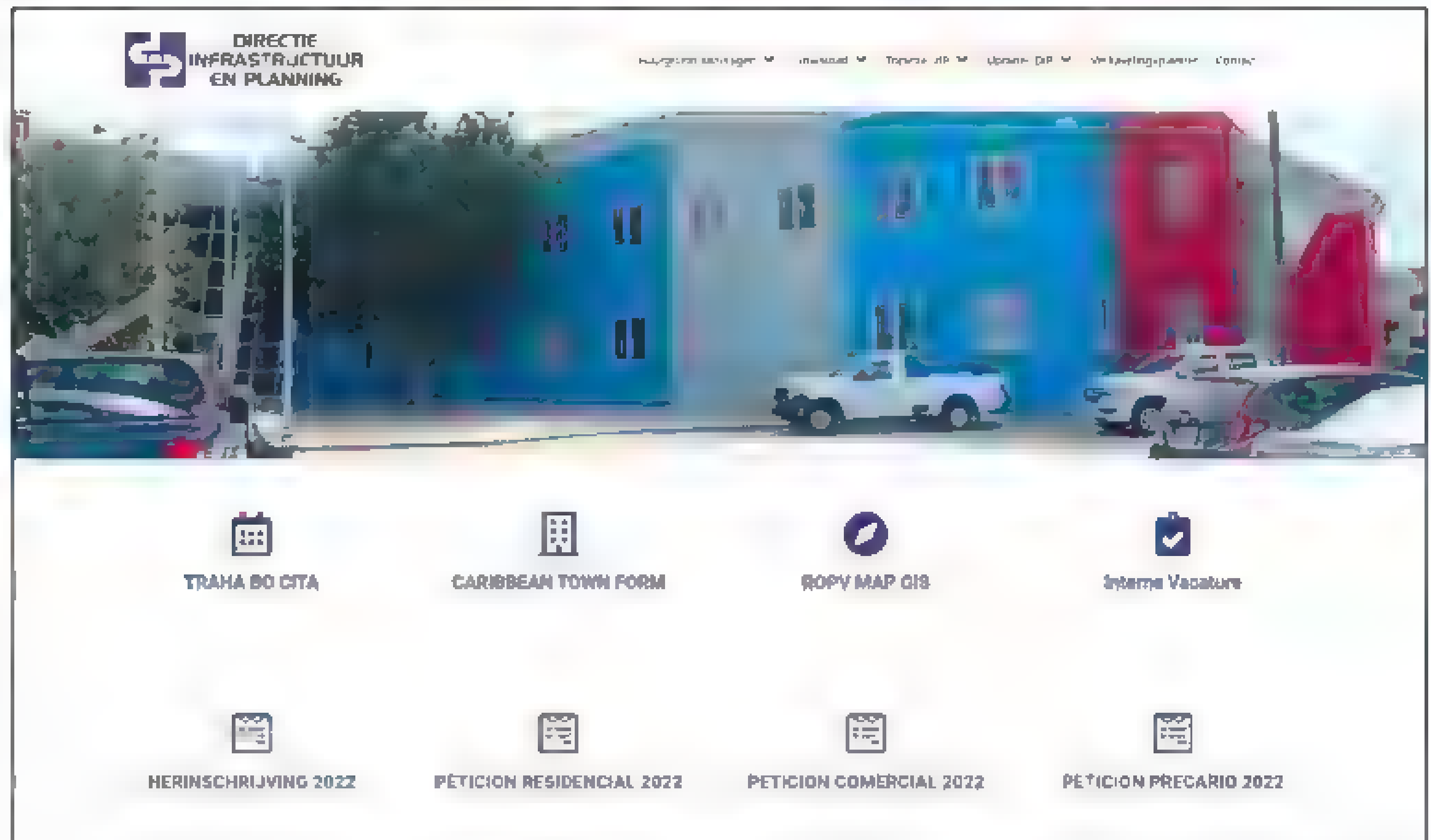
di un edificio nobo pa Aduana, strategicamente na Barcadera, mientras ta desaroya e edificio biew di Aduana den un compleho di vivienda di luho, y asina trece bida den e area crucial aki pa desaroyo di Oranjestad
7. UTV/ATV: Decision strategico pa regula y limita e cantidad di vehiculo UTV/ATV riba nos careteranan publico, y den areanan di naturalesa; mientras tanto a introduci un moratorio riba e permisonan di UTV/ATV
8. Incinerator: Pa alivia e molester di desperdicio na dump na Parkietenbos, e Incinerator, bou maneho di DOW, a drenta funccion dia 1 november 2021 despues di a cumpli cu tur rekisito, teniendo cuenta cu veredictonan di Corte di Aruba
9. Proyecto Aruba Outdoor Amenities a logra inicia cu dos proyecto, restauracion di Ayo Rock Formation, y revitalisacion di nos beachnan

Esakinan ta apenas algun di e logronan den e prome 100 dianan di Gabinete Wever-Croes 2.



ENTRANTE 1 DI JANUARI 2022, DIP TA DIGITALISA SERVICIONAN

Departamento di Infrastructura y Planificacion (DIP) cu hopi orguyo ta anuncia cu entrante 1 di januari 2022 lo drenta na vigor diferente servicio nobo digitalisa online pa aplicacion. E proceso aki ta uno cu a tuma su debido tempo pa organisa y prepara pa e por bay wordo implementa. Di e forma aki DIP ta dal un paso importante den modernisa su servicionan na comunidad y alaves haci e proceso mas transparente, eficiente y husto pa e cliente.



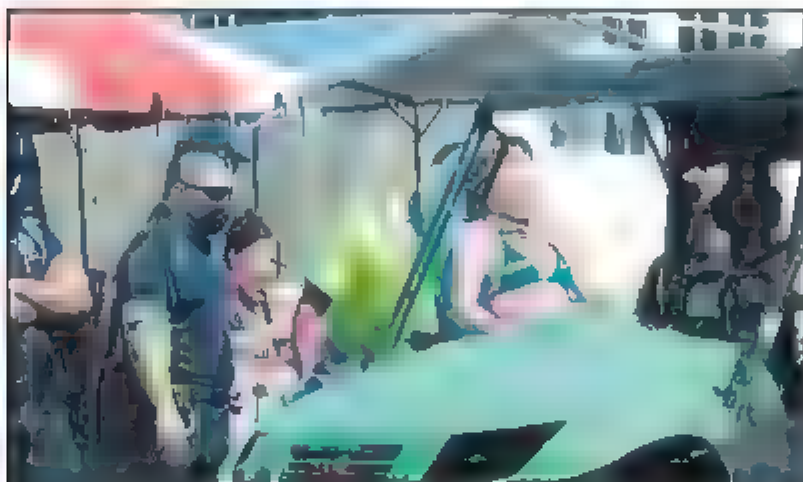
Entrante prome di januari 2022 un ciudadano of comerciante por haci uzo di su computer, iPad of telefoon pa subi e website di DIP y haci su aplicacion online mes. E persona of compania interesa por yena e formulario digital disponibel.

E servicionan cu ta wordo digitalisa ta:

- Peticion pa un tereno erfpacht residencial.
- Peticion pa un tereno comercial den e areanan cu tin tereno disponibel.
- Peticion pa permiso di precario.
- Tambe por re-inscribi pa tereno residencial.

Pa comunidad ta mihor informa di e paso inovativo aki, DIP lo organisa anochinan informativo pa asina un y tur por ta na altura di con pa haci bon uzo di e servicio nobo digitalisa aki cu DIP ta ofrece comunidad.

Di tercer accidente di UTV ariba december 30, dos mucha a resulta herida





Diahuebs merdia algo pasa di 1:30 polis a bay Sero Crystal pa un otro UTV cu a accidenta y tin persona herida.

Nos mester bisa cu pa mas o menos 11.45 e segundo accidente di UTV a sosode patras di Lighthouse. Esaki a pasa unda tin e tera color cora, un sitio hopi comun pa UTV accidenta, debi na e color y bo no ta distingui e cero nan di tera.

Bayendo bek na esun di Koeri Boeri, a bisa Sero Crystal pero tawata den e bocht mas ariba na Koeri Boeri.
Eynan un UTV a baha caminda y dal contra matanan y parcial den e trankera.



Den e accidente aki dos mucha a resulta herida, un menor y un teenager. Ta mustra cu nan tawata den compania di nan mayornan.
Polis di trafico y Paramediconan a presenta na e sitio.
Tanto e mucha homber y probablemente su ruman muhe a wordo atendi door di Paramediconan y despues a sali cu ambos direccion Hospitaal. Mester bisa si cu ambos tawata comunica cu polis y e Paramediconan, pues lo ta trata mas tanto di heridanan leve

TA PROYECTA UN RECUPERACION DI 72% PA 2021

NA NOVEMBER ARUBA A RICIBI 79.870 BISHITANTE

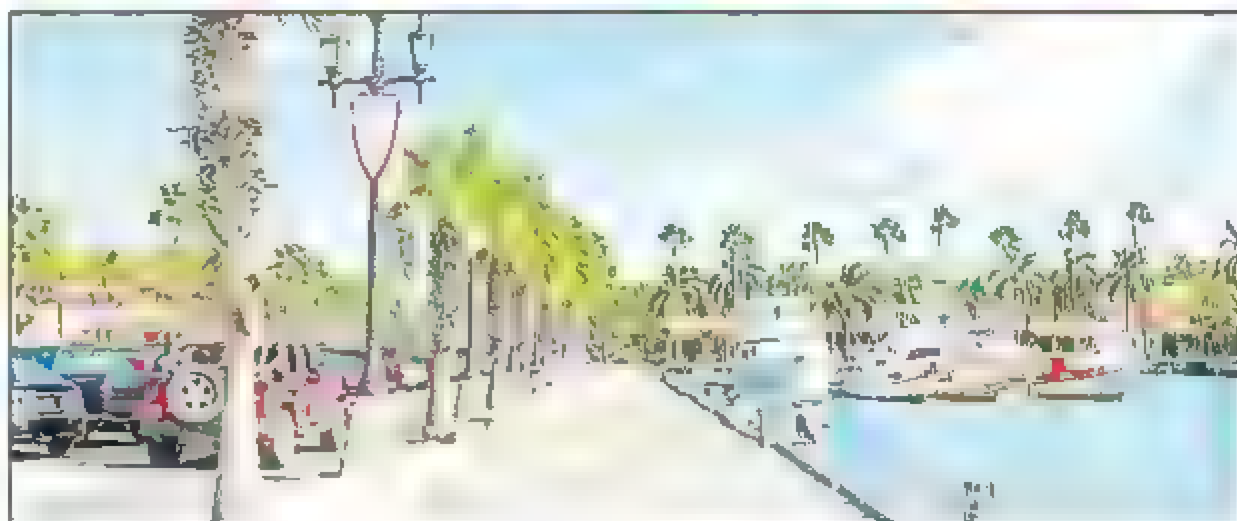
Aruba Tourism Authority ta informa cu pa luna di november nos destinacion a ricibi un total di 79.870 bishitante 'stay-over'. Si compara luna di november 2021 cu november 2019 - cu tabata e ultimo aña normal di turismo, por deduci cu Aruba a recupera cu 88% di locual a wordo ricibi na november 2019.

Un biaha mas por mira cu e mercado di Hulanda ta mustrando un crecemento cu ta surpasa e cifranan di 2019 pa loke ta november. Esaki ta ya pa e di cinco luna consecutivo cu Aruba ta ricibi mas turista di estadia for di Hulanda na 2021, compara cu 2019 por observa e siguiente porcentahenan di crecemento: 39% (juli), 34% (augustus), 27% (september), 23% (oktober) y pa november 18%.

Remarcabel ta tambe cu pa shete luna caba, for di mei te cu november 2021, e yegada di turistanan for di Estadonan Uni di Merca no ta baha bao di 90% di e cifranan di 2019. Esaki ta un di e cifranan cu sigur ta refleha un recuperacion stabil y continuo di e mercado mas grandi y importante di nos industria di turismo. Aruba ta sigui recupera desde e re-apertura di nos frontera na juli 2020. E desaroyo y progreso di recuperacion di Aruba su industria principal ta surpasando expectativanan.

Pa e prome 11 luna di 2021, Aruba a ricibi un total di 717.014 bishitante. Ta proyecta pa cera 2021 cu un recuperacion di 72% di turismo compara cu loke Aruba a ricibi na aña 2019. Aruba ta wordo representa na tres diferente continente. Norte America ta e mercado mas fuerte y entre januari pa november 2021 un total di 609.842 bishitante Norte Americano a bishita Aruba. Esaki ta 85.1% di e total di nos turistanan. Durante e mesun temporada, Europa a trece 46.515 turista pa Aruba cu ta 6.5% di e total di bishitante. Un total di 33.003 turista cu ta representa 4.6% tabata procedente di Latino America; 2.8% - cu ta 20.068 bishitante, a bishita nos isla for di otro partinan di mundo.





TURISMO CRUCERO

Na juni 2021 Aruba a habri atrobe pa ricibi turismo crucero y na november 2021 un total di 44.467 pasaheronan crucero a bishita nos isla cu 30 bishita di barco. Turismo crucero ta siguiendo un proceso di recuperacion gradual. Di juni pa november 2021, Aruba a yama bonbini na un total di 87950 pasahero crucero, cu a bishita nos isla riba 61 diferente barco den e periodo aki. Poco poco nos industria di turismo lo "normalisa" cu ahustacionnan, temiendo e siguridad di e bishitantenan como tambe nos localnan na prome luga.

TOURISM CREDITS / CENTRAL BANK OF ARUBA

Di acuerdo cu Banco Central e asina yama 'Tourism Credits' (cual anteriormente tabata wordo yama "Tourism Receipts") pa e prome y di dos kwartaal di aña 2021 a contribui cu AWG 1279.1 miyon den nos economia, cu ta 9% menos compara cu e mesun temporada na 2020. Esaki naturalmente ta debi na e pandemia global di Covid-19 durante cual Aruba tambe a cera su fronteranan temporalmente entre mita di maart 2020 te cu juli 2020.

E IMPORTANCIA PA VACUNA Y SIGUI MANTENE NOS MES NA E PROTOCOLNAN

Ta un echo cu cu e variante nobo, Omicron, hopi pais ta sea na cuminsamento of ya caba den un ola nobo di e pandemia di SARS-CoV-2. E desarovo aki ta cambia atrobe e patronchi di viahe y e plannan di turismo en general. Sin duda esaki tin influencia riba e pilar di Aruba su economia. Ta esencial pa mantene e virus aki bao control y pa preveni cu contagionan subi – riba e subida cu ya ta fuerte – y otro paisnan desconseha nan habitantenan pa biaha pa Aruba. "Mas contagio = mas pais ta desconseha pa biaha = menos turista. Menos turista = menos entrada." Cifranan halto di contagio ta bay man den man cu e consebo negativo pa biaha for di mercadonan di turismo esencial pa Aruba su economia. Un parti integral di e maneho actual di Aruba ta logra mas rapido cu ta posibel pa mas tanto residente cu ta posibel vacuna cu e "booster".

"Nos ta consciente cu nos ta den e temporada di dianan di fiesta y cu e contagio lo por acelera durante di e dianan aki. Un suplica ta bay na cada ciudadano pa yuda haciendo di nan parti pa mitiga e contagionan awo pa no mester carga e consecuencianan negativo na januari, y e lunanan cu ta sigui," Ronella Croes a remarca. El a agrega, "Aruba a logra surpasa expectativanan durante di e pandemia aki y ta sigui conta cu e confiansa di turistanan fiel y esunnan cu ta bishita pa prome biaha. Pa nos por sigui protega e recuperacion di nos turismo y e recuperacion di nos economia, comunidad henter mester ta dispuesto pa contribui na bienestar general y preveni contagio. Nos lo mira cancelacionnan di biahe pa Aruba, pero laganos purba mitiga e impacto mas cu nos por."

CONTEO OFICIAL DI FIN ANJA DI ARUBA CUMPLIENDO 31 ANJA



Dia 27 di December ultimo e Conteo Oficial di Fin di Anja a cumpli 31 Anja di existencia cu e ta wordo conta oficialmente pa Sr.Marcos Bislip den calidad como e director nacional di conteo pa cu pais Aruba y e conteo ta parti di e tereno di astronomia e ta e rotacion final di nos planeta tera ta wordo conta pa asina complete su rotacion rond di e solo cumpliendo asina cu e anja bieu y drenta e anjan obo pa asina cuminsa conta di nobo su rotacion rond di e solo durante un anja normal 365 Dia y cada 4 anja na 366 Dia durante un Schrikkeljaar.E conteo oficial di fin di anja a inicia na anja 1990 pa Marcos Bislip como astronomo y presidente di e asociacion nacional arubano di astronomia Aruba Astro Research Int.

E conteo oficial di fin di anja ta cuminsa tur anja Dia 16 di December durante un anja normal di 365 Dia pa 6'or di atardi na e ultimo 365 Oranan di Anja y cada 4 Anja durante un Schrikkeljaar pa 5'or di atardi na 366 Ora di Anja.E conteo ta wordo haci via radio ariba FM y TOP FM 95.1 hunto cu Aruba Astro Research Int., centro di conteo ATSOC Aruba Time & Space Observation Center hunto cu Aruba Time & Date Working Group y Sr Marcos Bislip ta haci e conteo.

E conteo oficial di fin di Anja 2021 a inicia pa 6'or di atardi di Dia 16 di December 2021 y ta termina ora nos drenta Anja Nobo Dia 1 di Januari di Anja 2022.
Hopi a keda pendiente si e conteo ta sigi of no paso Sr Marcos Bislip awordo afecta pa e Covid-19 Delta variante hunto cu su tata awordo transporta y interna cu urgencia den Dr.Horacio Oduber Hospital na unda ambos a lucha hunto contra e Covid-19.Lastimamente destino ta dicidi otro y su tata ta fayece y Sr.Bislip a sigi lucha y a logra sobrevivi e Covid-19 Delta variante y a logra sali di hospital pero cu un dolor inmenso na su curason pa perdida di su tata stima.

Esaki a pone cu hopi a kere cu e conteo no ta sigi pero e conteo ta sigi paso semper tata di Marcos tabata sigi e conteo hopi di serca y a bisa Marcos sigi cu e bon trabou di e conteo paso semper e la apoya Marcos pa cu e conteo y pesei Marcos a sigi cu e conteo aunque na final e ta bai ta hopi duro e biaha aki pero Marcos ta cla pa enfrenta e momento dificl aki.
Manera semper e la bisa Marcos "Never Give UP" sigi pa dilanti bo ta logra tur exito.

Aruba Astro Research Int. y Sr Marcos Bislip kier a desea henter e pueblo un Bon Anja 2022 cu hopi salud y bendicion.

Saludos Cordial,
Marcos Bislip Presidente

SOLO

BRIYANDO FUERTE • TRECIENDO CLARIDAD

Di Pueblo

HAPPY NEW YEAR

2022

DESEANDO BO Y HENTER BO FAMIA UN AÑA

NOBO CU HOPI SALUD Y PROSPERIDAD

Aruba Astro Research Int. y Sr.Marcos Bislip cumpliendo 31 Anja den e tereno di astronomia

Tabata Dia 21 di December 2021 un fecha memorabel na unda cu e asociacion nacional arubano di astronomia Aruba Astro Research Int. y Sr.Marcos Bislip como presidente y astronomo a cumpli 31 Anja

Den e tereno di astronomia aki na Aruba Esaki a cuminsa na December 21 di Anja 1990 Marcos Bislip hunto cu Ron van Kessel, enfelis memoria Ruben Trappenberg y otronan a bin cu e idea pa lanta un organisacion pa cu e tereno di astronomia na inicio tabata tin gruponan cu tabata hari Sr.Bislip cu ta bin cu un organisacion pa cu astronomia y tabata haci bofon di Sr.Bislip pero poco poco e Anjanan tabata pasando mas hende a cuminsa bira mas conciente con importante e tereno di astronomia ta tanto Marcos y e organisacion a cubri diferente salidanan di luna, solo, strea, yobidanan di meteoronan y pasada di cometanan y di planeta mercury y venus dilanti e solo.

Pero tabata na Anja 1998 Dia 26 di Februari cu Aruba a bira interesa den e tereno di astronomia aunque cu na e momento ey nan no a hari of ignora Sr.Bislip pero nan a bai menos precia Sr.Marcos Bislip paso segunnan e ora ey nan sa mihor cu Sr.Bislip.

Tanto Sr.Bislip y e asociacion di astronomia Aruba Astro Research Int. a sigi pa dilanti y asina e evento a bai magnifico y Aruba a sali e mihor pa cu e evento celestial pa cu Eclipse Total di Solo.

Aruba Astro Research Int. a keda reconoci pa tur instancia y revistanan grandi di astronomia como tambe Sr.Bislip.

Sr.Marcos Bislip a ricibi e reconocimiento mas grandi cu un astronomo por ricidi den mundo di e tereno di astronomia hopi no sa of kier ignora pero Sr Marcos Bislip tin e plakat di reconocimiento mas importante cu un astronomo por ricibi y e maestro mas grandi di eclipsenan di NASA astrofisico Fred Espenak conoci mundialmente como Mr.Eclipse di NASA ta esun cu tabata tin e honor di por a entrega Sr.Marcos Bislip e plakat di honor mas grandi cu esaki Sr.Marcos Bislip y Aruba Astro Research Int. ta marca historia den e tereno di astronomia aki na Aruba.



mr. dr. Ryçond R. Santos do Nascimento (AVP):

Asesintato bao hobennan ta rekeri atencion urgente



Aña 2021 a habri cu e noticia di un hoben di apenas 15 aña cu a asesina Rudy Ras cu un cuchiu. Siguientemente un otro hoben di 16 aña a hinca su welo cu cuchiu. Hobennan tabata involucra den tur e ocho asesinato cu a ser cometi e aña aki. Aña ta cerando y ainda no tin claridad den e caso di e hoben di 20 aña, DJ Louisville, cu a cay for di e di tres piso di e parkinglot di Paseo Herencia Mall y a fayece. Banda di asesinato hobennan tabata involucra den tiramento, joyriding y otro delitonan. Pero con nos Gobierno ta interpreta e desaroyonan aki? Nos lo califica cada hoben involucra den crimen como un appel putri? Berdad nos sistema penal mester mara consecuencia na actonan criminal, pero un Gobierno cu tin maneho social na pecho mester preocupa su mes pa e salud fisico y mental di nos hobennan. Pero e ora e pregunta ta surgi kico Gabinete Wever-Croes I a haci cu tur e miyones pa e crisis social?

Ta apenas un par di luna pasa nos a haya un estudio, titula "Quality of life of Aruban youth" (juni 2021), cu ta enfoca riba muchanan pre-adolescente (10-13 aña). Ta apenas awor ta concretisando e Family Justice Center cu mester coordina un miho servicio na victimanan di abuso, incluso un investigacion mas riguroso pa garantisa un caso mas fuerte dilanti di Hues Corda cu e Family Justice Center mes no lo haci ningun investigacion. Pakico un centro cu ta coordina e esfuerso di diferente entidad cu ya caba tin nan personal manera HOH, OM y KPA-Jeugd en Zedenpolitie mester di 53 trahado ta un misterio. Lamentablemente e esfuerso di Gabinete Wever-Croes I no tabata suficiente of no tabata adecua.

P'esey Grupo ta Basta ta sigui boga pa cambio. Ademas e Sociale Crisisplan tabata tin como meta pa proteha mucha y hoben cu enfasis riba situacionnan na unda e baca a hoga caba. Atencion pa un desaroyo saludabel di e mucha y e hoben no tabata tin.

E solucion pa garantisa un miho futuro pa nos hobennan ta pa sali for di crisis-mode y delinea un plan integral. Na 2011 caba señora Hellen van der Wal a publica un estudio, titula "Jeugdigen in Aruba: hoe worden ze (niet) delinquent?". Den e estudio ey e ta boga pa mas atencion pa hobennan cu no ta bay skol pa motibo cu e grupo aki ta involucra den formanan mas grave di delincuencia. P'esey introduccion di leerplicht tabata un paso hopi necesario. P'esey un naschoolse opvang ta asina importante. Señora Hellen ta mustra den su estudio cu mester bin cu un Plan Integral pa Hobennan (personanan entre 10 y 24 aña). Nos mester bin cu mas actividadnan structura despues di skol pa nos hobennan. Tambe nos mester tin mas atencion pa e resultadonan na skol mes.

Un hoben cu ta bay bon na skol, ta un hoben cu ta dedica na su futuro. E no tin tempo pa delincuencia. Pero, pa un hoben ta exitoso nos mester percura cu educacion ta fun, ta stimula e curiosidad di e hoben y ta stimula e hoben pa alcansa nivelnan halto di diferente habilidad.

Cu orguyo nos ta mira con e veld social ta trahando duro, pero nos ta wanta nos curazon pa cu maneho di Gobierno riba area social. Nos experiencia cu minister Glenbert Croes y Rudy Lampe ta poco alentador.

Esey a crea un nubia skur riba maneho social y di educacion na Aruba. Maneho social ta rekeri un bon planificacion y coordinacion. Ban wak si minister Rocco Tjon y minister Endy Croes ta logra aleha for di e nubia skur. Ohala, nan ta mas efectivo cu Wever-Croes I, pa por salvaguardia e futuro di nos hobennan.




SOLO SALUD

DESCUBRI ALIMENTONAN IMPRESCINDIBEL CU NO POR FALTA DEN BO DIETA

Nos lo mustrabao algun alimento imprescindibel di cual propiedadnan nutricional ta haci nan necesario pa un dieta sano y balansa. Pa suerte, nan ta alimentonan habitualmente facil pa haya y pa inclui den cualkier plato.

Tomati

Un dieta balansa mester contene un poco di tur cos, pero nunca mester falta tomati. E tin antioxidante, cu ta yuda na e rehubenecimento celular, y vitaminanan A, C y E.

E tomati aprecia antes tabata wordo como un mata decorativo, te cu den siglo XVIII, a cuminsa consumi'e como alimento.

Ademas, tomati ta di puro awa, loke e ta bira ideal pa mantene e peso. E ta posee tambe un substancia fantastico pa e organismo, Licopeno, cu ta preveni e aparicion di cierto cancernan, manera di pulmon y di prostaat.

Awacati

E dushi awacati tin un espectro di beneficio cu ta yuda for di un muhe na estado, pa un homber adulto. E ta posee acido folico, necesario pa preveni malformacion den e fetus y su vetnan ta impedi e desaroyo di colesterol.

Knoflok

E alimento imprescindible, aromatico y fresco aki, ta un protector natural di e organismo. Ta miho consumi'e fresco, ya cu ta e forma cu e ta mantene tur su propiedadnan.

Ademas, e ta un excelente regulador di presion arterial y ta yuda e digestion.

Di un otro banda, hopi chef ta recomenda saca su parti interior berde, pasobra e por resulta pisa pa e digestion.

E resto di e djente di knoflok por wordo consumi completo. Ademas, como curiosidad, knoflok por tin cierto efectonan afrodisiaco.

Selder

Selder ta famoso pa stimula e potencia sexual. Ademas, su consumo ta yuda mehora e problemanan chikito di memoria vincula cu edad. Selder tambe ta posee un porcentahe halto di hero, pesey e ta un alimento imprescindible contra anemia.

Por ultimo, como curiosidad, e juice di selder ta yuda supera e trastornonan di soño.

Chuculati

Aunke ta acus'e di faborece e ganamento di peso, chuculati tin mas virtud cu defecto. E ta energetico, ya cu consumiendo un cntidad chikito ta gana hopi den energia.

Ademas, solamente 100 gram di chuculati scur, ta posee 375 miligram di fosforus.

Di un otro banda, e polifenolnan cu e chuculati ta posee, ta convirti'e den un protector cardiaco y un agente preventivo di cancer.





Spinazie

Spinazie no solamente ta duna forza, sino cu ta yuda na mantene un bon bista. Ademas di ta un fuente basico di hero, spinazie ta asina bon of miho pa e bista cu un wortel, ya cu e ta concentra un bon cantidad di luteina, un substancia cu ta fortalece e retina.

Appel

Appel ta e fruta pa excelencia. E alimentonan imprescindibel aki ta reduci e cantidad di proteina y lipido y ta posee un porcentahe halto di vitamina, awa y salo.

Ademas, tambe ta actua contra e daño di celnan celebral

Rasenchi

Ta berdad, rasenchi tin bastante concentracion di sucu, pero net esey ta hustamente loke ta convirti'e den un maraviyoso motor di energia pa mucha, adultonan mayor y deportista.

Ademas, den su espacio reduci, e ta posee un balans casi perfecto di cinco importante mineral: calcium, magnesium, fosforus, hero y potasium.

Alimentonan imprescindibel. Salmao

Salmao, specialmente esun silvestre of salvahe, ta posee cantidadnan grandi di Omega-3, un substancia cu ta preveni malestarnan cardiaco. Lo mas recomendabel ta incorpora e pisca aki den e dieta infantil pa su fantastico aporte nutricional.

Yoghurt

Un yoghurt pa dia ta yuda cualkier adulto pa fortalece e calcium den e organismo y na mucha pa preveni infeccion.

Ademas, e ta un producto hopi recomendabel pa dietanan abao den caloria.

Vol of sin vet, yoghurt ta un producto perfecto pa bo alimentacion

Brocoli

Brocoli ta un bon fuente di vitamina A (principalmente den forma di beta-karonteen), di vitamina C y di acido folico.

Esaki ta asina te na e punto cu un racion di 200 gram, ta aporta mas di tres biaha mas di e recomendacionnan diario di vitamina C y e mita di e ingesta recomenda di acido folico.

Berries

Nan ta wordo considera un fuente di vitamina C y K, ademas di su rikesa den manganeso. Berries ta alimentonan imprescindibel perfecto pa come nan so of como parti di un receta, por ehempel, cu yoghurt.

Ya sea di color cora, preto, no lage di purbe como acompañamento pa smoothies, tert of otro dessert.

Klapchi y bo mascota, kico mester tene cuenta cun'e?

ORANJESTAD - Nos ta yegando fin di aña y Gobierno di Aruba kier recorda henter comunidad cu no ta tur mascota ta gusta klapchi mesun hopi cu varios di nos.

Zonido duro inespera manera klapchi tira den bario por spanta hasta e cacho y pushi di mas trankilo. Dicon? Paso nan oido ta hopi sensitivo; cacho por scucha 4 biaha y pushi casi 10 biaha mas miho cu hende.

Tin mascota cu durante tiro ta haya bon refugio na cas mes, otro ta logra scapa bay leu for di cas. Tin tambe cacho cu ta gusta klapchi y tin algun di nan cu ta purba hap e klapchi ora e klapchi ta bezig ta kima. Esaki por causa kemadura serio cual ta rekeri atencion medico urgente.

Pa esey, Gobierno di Aruba ta desea di comparti e siguiente informacion pa bo tene bo mascota safe

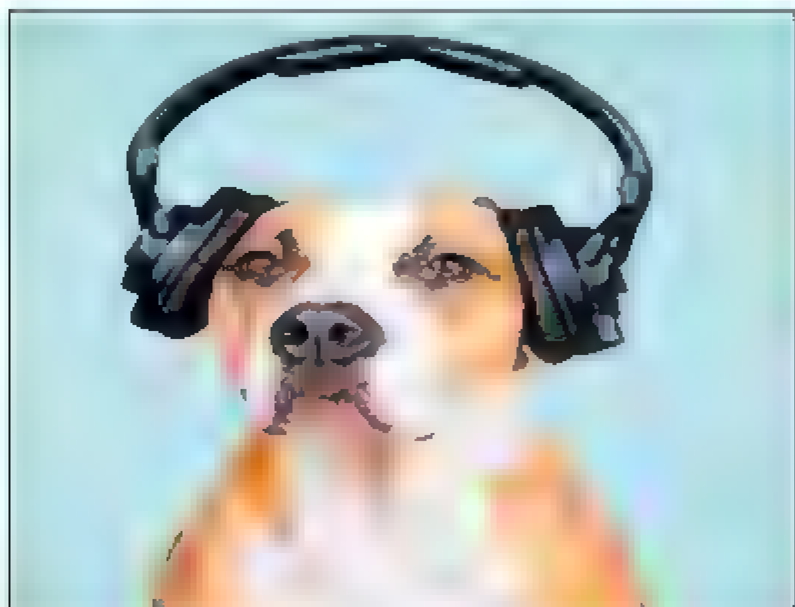
- Durante tiro di klapchi ta pa mantene bo mascota paden den un lugar sigur.
- Cende radio of TV pa distrae nan.
- Keda banda di nan y mantene nan ocupa.
- Duna nan e extra atencion cu siguramente nan merece.

Door di su miedo bo mascota por haya un manera di sali toch for di cura pa busca un luga pa sconde di e desordo. Tin algun manera pa sigura cu bo mascota, si e perde mes, e por hay'e bek. Percura pa bo mascota tin un banchi bisti cu informacion (corecto) unda por localisa su doño.

Lo ta hopi bon pa hiba bo mascota veterinario pa e pone un microchip p'e si e no un tin caba. Asina bo mascota ta haya un number di identificacion unico pa trace e bek facil si en caso e perde; esun cu hay'e por hib'e veterinario pa controla su number di microchip pa contact bo.

Mesora por puntra bo veterinario su opinion tocante calmante pa bo mascota paso un calmante mester uza solamente si e ta necesario y den e dosis corecto.

Por si acaso cu no haya un chens pa microchip e cacho, zorg pa bo tin un potret recien y duidelijk di bo mascota pa publica si e perde. Si ya caba e tin microchip, update e informacion na bo veterinario por ehempel si bo a muda of cambia number di telefon



DURANTE TEMPORADA DI FIESTA

Sea un doño responsabel!

I ❤ PET

CUIDA BO MASCOTA
NAN OIDO TA HOPI SENSITIVO

CACHO TA SCUCHA E ZONIDO DI KLAPCHI 4x MAS DURO CU HENDE

PUSHI 10x

ALGUN RECOMENDACION

NO CENDE KLAPCHI NAN DILANTI

MANTENE NAN PADEN DURANTE TIRO OF UN LUGA SIGUR

CENDE RADIO OF TV PA DISTRAI NAN

MANTENE NAN OCUPA

PONE UN BANCHI CU INFORMACION PA LOCALISA NAN DOÑO

DUNANAN CALMANTE SOLAMENTE SI TA NECESARIO

NPSA

PRONOSTICO DI TEMPO

VALIDO TE DIABIERNA 31 DI DECEMBER 2021, 18:00 ORA.

ELABORA: DIAHUEBS 30 DI DECEMBER 2021 17:00 (21:00 UTC)

TEMPO:
AWE ANOCHI: PARCIALMENTE NUBLA Y GENERALMENTE SECO
DEN MARDUGA I MAYAN: PARCIALMENTE NUBLA CU UN POSIBLE AWACERO PASAJERO

TEMPERATURA MAXIMO 30 GRADO CELSIUS
TEMPERATURA MINIMO 25 GRADO CELSIUS
INDICE DI CALOR (HEAT INDEX) DEN Y ROND DI ORANAN DI MERDIA: 32 PA 34 GRADO CELSIUS

BAHADA DI SOLO : 6:24 PM
SUBIDA DI SOLO : 7:01 AM

BIENTO:
MODERA FOR DI GENERALMENTE OOST;
FORSA 3 TE 4 (12 TE 30 KM/ORA, 7 TE 16 NUDO).
DEN DIA BASTA FUERTE TE FUERTE DEN RAFAGA;
FORSA 5 TE 6 (31 TE 50 KM/ORA, 17 TE 27 NUDO).

SITUACION GENERAL DI TEMPO PA PROXIMO 24 ORA:
HUMEDAD DEN PARTINAN MAS ABOU DI ATMOSFERA POR PRODUCI PRINCIPALMENTE DURANTE ORANAN DI MARDUGA I MAINTA TREMPAN, LOCALMENTE UN AWACERO PASAJERO TE BREVE. SOBRA DI DIA TEMPO LO KEDA GENERALMENTE SECO.

CONDICIONAN MARITIMO/ ESTADO DI LAMA
TA SPERA UN ESTADO DI LAMA LEVE NA PARTINAN PROTEJE, Y LEVE TE MODERA NA PARTINAN ZUID NA PARTINAN OOST TE NOORDWEST LAMA LO TA GENERALMENTE MODERA, CU OLANAN ENTRE 4 PA 6, LOCALMENTE 7 PIA.

AVISO/ ALERTA:
NA OPERADORNAN DI BOTO CHIKITO TA WORDO PIDI PA BAI CU CAUTELA NA PARTINAN OOST TE NOORDWEST DI COSTA.

FENOMENONAN SPECIAL
NINGUN

POTENCIAL DI AWACERO PA PROXIMO 24 ORA.
1 TO 3 MM; LOCALMENTE ESAKI POR VARIA.

REGISTRACION DI TEMPERATURA (GRADO CELSIUS) Y AWACERO (MM) DEN ULTIMO 24 ORA (8'AM PA 8'AM):

AIRPORT : MAX 31 / MIN 25 / 0.2 MM
WESTPUNT: MAX 31 / MIN 25 / 0.2 MM
STA ROSA: MAX 31 / MIN 25/ 0.4 MM

PRONOSTICO DI TEMPO PA PROXIMO 3 DIANAN:
PARCIALMENTE NUBLA CU UN AWACERO PASAJERO TE BREVE.
BIENTO LO TA FOR DI GENERALMENTE DIRECCION OOST I MODERA; BASTA FUERTE TE POSIBLEMENTE FUERTE DEN RAFAGA;
TEMPERATURA (GRADO CELSIUS) MAX / MIN LO TA: 30 / 25

PROXIMO BOLETIN DIABIERNA 31 DECEMBER 2021 17:00 (21:00 UTC)

SERVICIO Y COMPRA

SOLO Di Pueblo OBITUARIO



Publica serka nos anuncio di fayecimento di bo ser keri.
Nos tin 2 pakete pa ofrece

Pakete 1: Anuncio di fayecimento te dia cu e defunto ser dera
Gradicimento y invitashon pa misa pa 3 dia AFl 250,00

Pakete 2: Anuncio di fayecimento te dia cu e defunto ser dera
Gradicimento y invitashon pa misa pa 3 dia

Na Canal 22 1x prome cu Noticiero 22 Afl 400,00

Pa mas informashon por tuma contacto cu oficina

Ta huur - Ta huur - Ta huur

Apartamento di un camber

Serca di caminda grandi
Calla Betico Croes den area
di seroebiento.

Pa mas info.
5659595

FOR RENT - FOR RENT - FOR RENT

House (furnished) located at Paramira (vicinity of SETAR)
Living room annex kitchen
2 bedrooms airco's split unit (inverter)
Fully enclosed / concrete fencing
Monthly rent Afl 1650,00
Utilities not includedNo pets allowed
Fore more info 566 6120

SCEPTIC TANK
(7 CUBE)
PRIJS SPECIAL
AWG 75,-



YAMANOS NA:
560 3500 OF 563 4201

Hyundai Tucson 2009
Top 1 condition



Call: 5942389

HOMBER BALENTE TA BUSKA TRABAO YAMA 6994176

Clasificados



SOLODIPUEBLO@GMAIL.COM
CEL.585 9500



NUMBER DI SOLO di Pueblo

Lotto Merdia
DECEMBER 30

Catochi	
Sorteo # 3431	
8210	
7920	
7681	
Wega di 4	Sorteo # 3431
0142	
1ste Prijs	Sorteo # 1487
4911	
Zodiac	Sorteo # 3431
9444	
Aquario	
Lucky 3	Sorteo # 305
648	
X2	

Lotto di 5	
Sorteo #	Joker Letter
0 x Jackpot	Proximo Jackpot
0 x Match 4+	100.000,-
0 x Match 4	
0 x Afl. 12.00	

Lotto di Dia	
Sorteo #	Proximo Jackpot
0 x Jackpot	150.000,-
0 x Match 4	
0 x Afl 8.00	

Mega	
Sorteo #	Mega Ball
0 x Jackpot	Proximo Jackpot
0 x match 4	320.000,-
0 x Afl. 500.00	
0 x Afl 50.00	
0 x Afl 15.00	

Mega Plus Afl. 420.000,-

Kombou Sorteo #

Lotto ANOCHI
DECEMBER 29

Catochi	
Sorteo # 7528	
4077	
5861	
1819	
Wega di 4	Sorteo # 6572
5671	
1ste Prijs	Sorteo # 1277
9173	
Zodiac	Sorteo # 5331
6616	
Geminis	
Lucky 3	Sorteo # 261
284	
FP	

Lotto di 5	10-13-19-22-35
Sorteo # 2247	Joker 11 Letter M
1 x Jackpot	Proximo Jackpot
0 x Match 4+	100.000,-
4 x Match 4	
154 x Afl. 12.00	

Lotto di Dia	08-09-12-16-28
Sorteo # 5836	Proximo Jackpot
0 x Jackpot	150.000,-
10 x Match 4	
178 x Afl 6.00	

Mega	
Sorteo #	Mega Ball
0 x Jackpot	Proximo Jackpot
0 x match 4	320.000,-
0 x Afl. 500.00	
0 x Afl 50.00	
0 x Afl 15.00	

Mega Plus Afl. 420.000,-

Kombou Sorteo #

Lotto ANOCHI
DECEMBER 29

Catochi	
Sorteo # 3430	
5842	
7403	
2714	
Wega di 4	Sorteo # 3430
3825	
1ste Prijs	Sorteo # 1486
9044	
Zodiac	Sorteo # 3430
3387	
Cancer	
Lucky 3	Sorteo # 304
930	
FP	

Lotto di 5	
Sorteo #	Joker Letter
0 x Jackpot	Proximo Jackpot
0 x Match 4+	310.000,-
0 x Match 4	
0 x Afl. 12.00	

Lotto di Dia	
Sorteo #	Proximo Jackpot
0 x Jackpot	60.000,-
0 x Match 4	
0 x Afl 8.00	

Mega	
Sorteo #	Mega Ball
0 x Jackpot	Proximo Jackpot
0 x match 4	320.000,-
0 x Afl. 500.00	
0 x Afl 50.00	
0 x Afl 5.00	

Mega Plus Afl. 420.000,-

Kombou Sorteo #

Ganadornan Peace Poster Contest 2021 di Aruba One Happy Island Lions Club



Pa mas di 30 anja, Lions Clubs mundialmente ta organisa Peace Poster contest unda anualmente rond 600 mil hoben entre 11 y 13 anja ta haya e oportunidad di expresa nan vision riba Paz por medio di arte y creatividad.

E anja aki pa prome biaha Aruba One Happy Island Lions Club tambe a organiza e competencia di arte aki na Aruba. E tema di e aña aki tabata " We Are All Connected" E pintura ganador a participa na Miami, Florida hunto cu e ganadornan di otro Lions Clubs.

Nos ta hopi contento cu e interes demostra door di e scolnan basico pa participa na e evento aki

E ganadornan di aña 2021 recientemente a ricibi nan premio durante un evento pa nos muchanan organisa pa Aruba One Happy Island Lions club.

- Como ganador di e prome Aruba One Happy Island Lions Club Peace Poster contest a keda:

Mali Baroud
Scol Basico Washington
klas 6B

- 2do lugar

Isabella Tjou-Tam-Sin
School Reina Beatrix
klas 6A

- 3er lugar

Rose-Elaine
School Reina Beatrix
klas 6A





Aruba One Happy Island Lions Club kier a gradici tur scol cu a participa, huradonan Audrey Curiel, Andrew Curiel, Yelsomine Quilotte y Fl.Lion Judith Werleman.

Tambe un danki special na Dunkin Donuts pa a contribui cu premio.

Otro aña sigur lo bolbe organisa e tremendo concurso aki.

Servicio na Comunidad

Brandweer	911
Polis	100
Polis Oranjestad	102
Polis San Nicolas	104
Polis Santa Cruz	105
Polis Shaba	107
Tiplijn	11141
Ambulance San Nicolas	584-5050
Ambulance Sasaki	582-5573
Ambulance Wayaca	582-1234
Horacio Oduber Hospital	527-4000
Centro Medico San Nic.	524-8833
SVB AO Ziekmelding	527-2782
Servicio nan	
Elmar storingdienst	523-7147
Web storingdienst	525-4600
Setar storingdienst	117
Digicel	145
Reina Beatrix INT Airport	524-2424
Serlimar	584-5080
Arugas	585-1198
Guarda nos costa	913
Aurora Funeral Home	588-6699
Royal Funeral Home	586-4444
Ad Patres Funeral Home	584-2299
The Olive trees Funeral Home	582-0000
Fundacion	
Rode Kruis	582-2219
Fada	583-2999
Fundacion Respetami	582-4433
Fundacion Guiami	587-1677
Muhe den dificultad	583-5400
Telefoon pa hubentud	131
Centro Kibrahacha	588-3131
Stichting Bloedbank	587-0002
Mary Joan Fundation	588-9999
Kiningin Wilhelmina Fonds	582-0412
Fundacion pa nos mucha nan	583-4247

Botica na Warda

DECEMBER 31

P'abou di brug:

Botica del Pueblo

P'ariba di brug:

Botica 4 Centro Medico

Dienstregeling artsen Pariba Di Brug

DECEMBER 2021

Dr Boderie, E	Dr Ramautar, K
Dr de Cuba, M	Dr Vis, S
Dr. Every, B	Dr Wever, M
Dr Giel, D	Dr Winterdal, N
Dr Linden v/d, J	

MA			MA	20	VIS
DI			DI	21	WEVER
WO	01	EVERY	WO	22	WINTERDAL
DO	02	GIEL	DO	23	BODERIE
VR	03	LINDEN V/D	**VR**	**24**	**GIEL**
MA	06	RAMAUTAR	MA	27	DE CUBA
DI	07	VIS	DI	28	EVERY
WO	08	WEVER	WO	29	GIEL
DO	09	WINTERDAL	DO	30	LINDEN V/D
VR	10	BODERIE	**VR**	**31**	**WEVER**
MA	13	DE CUBA			
DI	14	EVERY			
WO	15	GIEL			
DO	16	LINDEN V/D			
VR	17	RAMAUTAR			

WEEKENDDIENST

04 – 05 DECEMBER	*	VIS
11 – 12 DECEMBER	*	WINTERDAL
18 – 19 DECEMBER	*	WEVER
25 DECEMBER (Kerstdag)	*	VIS
26 DECEMBER (2de Kerstdag)	*	RAMAUTAR
1 JANUARI 2022 (Nieuwjaar)	*	DE CUBA
2 JANUARI 2022	*	LINDEN V/D

NUMBERNAN IMPORTANTE pa covid-19




Emergencia pa covid pashent
166
7pm-7am di Dialuna pa Diabierna/ Weekend full dia


Test den siman
Yama bo Dokter di Cas
Orario di oficina so


Keho pa infraccion di regla di negoshi
522-4267
Orario di oficina so


Test prome cu bay den exterior
597-4522, 280-0630 y 592 0709
Orario di oficina so

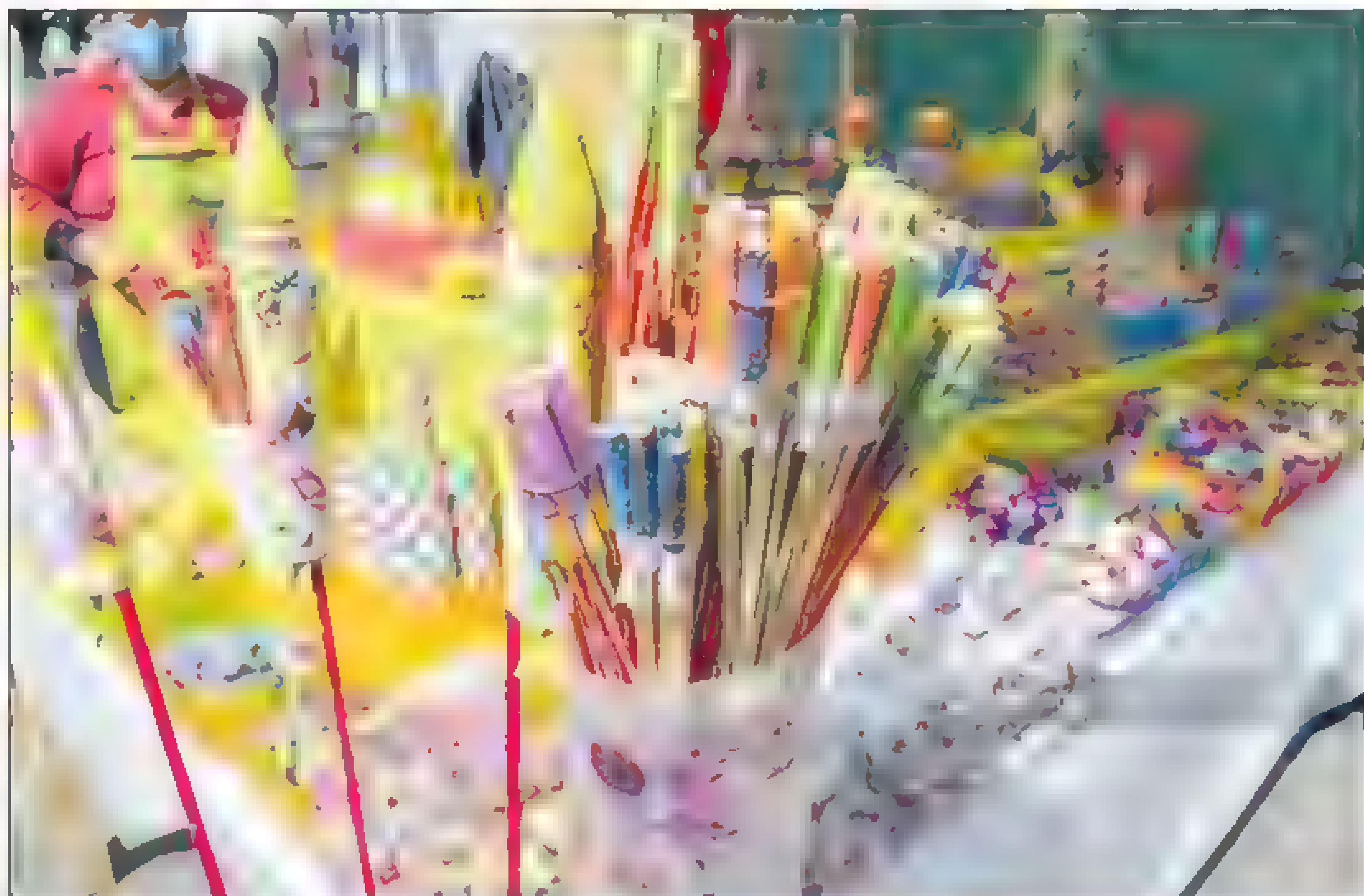

Persona indocumenta cu sintoma
280-0101
Orario di oficina so


Turista cu sintoma
280-0505
Orario di oficina so



Comments

Pone extra atencion riba tiramento di klapchi



ORANJESTAD - Departamento di Salud Publico, ta conseha pa celebra cambio di aña na un forma responsable.

Ta conseha pa no abusa di consumo di alcohol durante temporadanan festivo y ta consciente cu si ta bebe no por stuur. Tambe no ta consehabel cende klapchi bou influencia di alcohol.

Temporada di klapchi ta di hopi alegria pa henter famia.

Pa mantene e celebracion aki responsabel, no lubida di:

- No permiti mucha tira klapchi sin ta hunto cu un mayor of adulto
- Uza protecion pa orea. Esaki ta importante specialmente pa mucha bou di 14 aña di edad.
- No pone ningun klapchi ni mecha ni den bo saco di carson ni tampoco den tas.
- Tuma suficiente distancia entre abo cu e klapchi, por lo menos 8 meter.
- No tira klapchi directamente fo'i bo man. Semper haci uzo di un mecha.
- No tira klapchi riba otro persona ni tampoco riba bestia.
- No bay purba cende un klapchi atrobe si e no a cende e prome biaha.
- No experimenta cu klapchi.
- Basha awa riba tur klapchi prome cu haci e area limpi.

Siguiendo e consehonan aki, bo por ta sigur cu abo y bo famia lo tin un cambio di aña "safe" y alegre.

Departamento di Salud Publico ta desea Aruba henter pa celebra cambio di aña na un forma responsabel y alabes ta desea tur un bon comienso di aña 2022 yena cu hopi salud y prosperidad.



Solo di Pueblo calendario pa dianan di fiesta:

Aña nobo:

Dia 1 y 2 di januari no tin corant.
Ultimo corant pa 2021 ta 31 december.
Ultimo dia pa entrega aviso 30 december pa 12'or merdia

Proximo edicion ta dia 3 di Januari 2022

Happy New Year!

SOLO di Pueblo

MASHA PABIEN NA MUCHILA CREATIVO CU UN IMPRESIONANTE BAZAAR DI PASCO



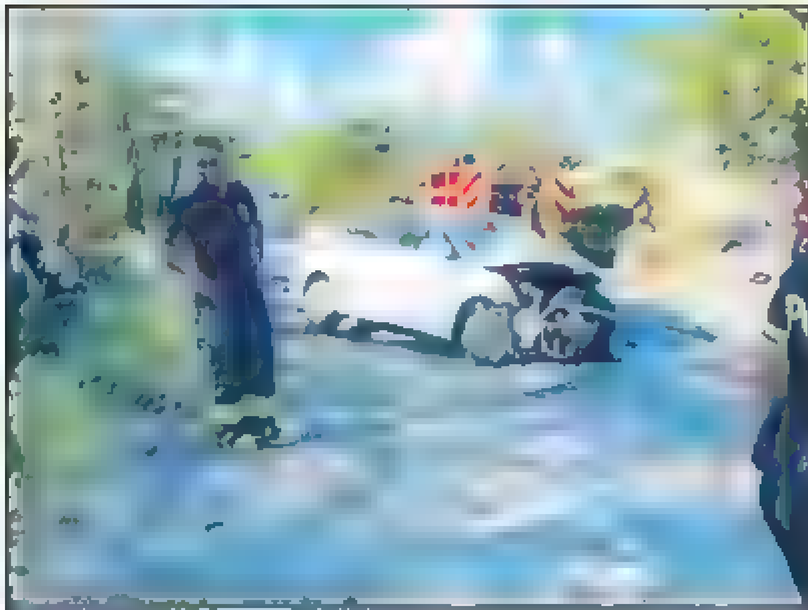
ORANJESTAD: Recientemente Minister Endy Croes a bishita e 'Christmas Charity Bazaar' cu a tuma luga di Caya Grandi organisa pa Fundacion School Muchila, cu ta un scol secundario pa nos hobennan special.

'E tabata un atardi hopi ameno yena cu ambiente di Pasco y talento di nos hobennan', e mandatario expresa.

E hobennan di e scol a toca y canta canticanan di Pasco. Tambe por a admira presentacion di un hoben cu a toca caha di orgel y wiri simultaneamente. Durante e bazaar di Pasco a bende bela, chuculati y cuadranan traha p'e studiantenan mes. E mandatario a cumpra varios cuadra pinta y traha door di e hobennan mes y asina duna sosten n'e proyecto.
Durante e evento tabatin oportunidad pa haya mas informacion di e scol. Minister Endy Croes ta gradici di pa e invitacion y e caluroso recepcion. Alabes ta felicta Muchila Creativo specialmente nos hobennan cu a organisa un Bazaar di Pasco sumamente bunita y exitoso.



Accidente fuerte na crusada Sero Pita cu turista envolvi







Diahuebs atardi na e crusads Sero Pita a keda registra un accidente fuerte entre un hyundai accent y un ford edge. E suv a keda pega den mondi, debi na e impacto tabatin persona herids y pega den e accent, polis a presenta di biaha na e sitio pa cera caminda y a solicita ambulancenan y unidad di brandweer. A corta porta di e auto pa saca e victima, e heridonan a keda transporta pa hospital. Polis di trafico a haci nan investigacion, debi cu tin turista abordo a solicita slachtofferhulp pa presenta.

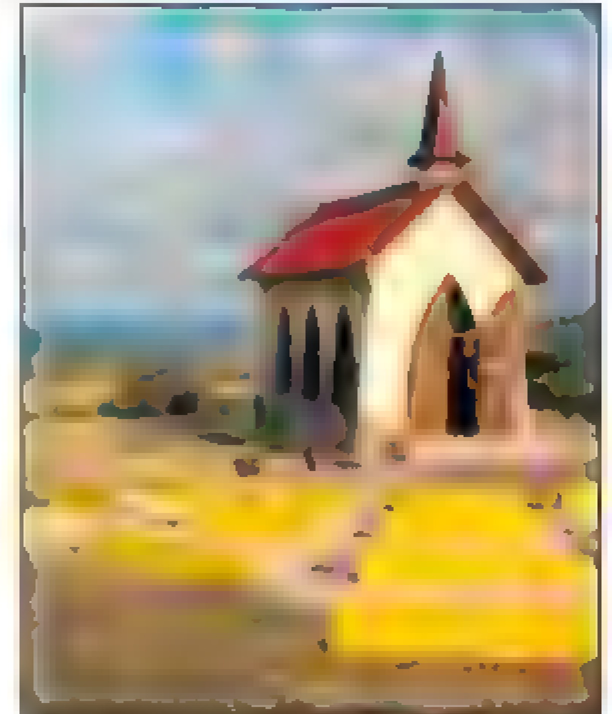
Invitacion:

Santa Misa na Alto Vista Prome dia di aña 2022

Diasabra1 di Januari 2022 tin Santo Sacrificio di Misa pa 7 or di mainta na Kapel di Alto Vista.

Comision di Alto Vista ta desea tur fiel un BON ANA 2022. Laga nos bin hunto pa celebra Santo Sacarificio di Misa riba e prome dia di aña. Pa un bon comienso nos ta habri e aña cu debocion na nos Tata Celestial y nos Mama Celestial. No tin nada mas grandi cu Santo Sacarificio di Misa, no tin nada mas grandi cu resa hunto den nomber di nos Redentor Creador di Cielo y tera. Ta tempo pa nos refleha riba nos famia y nos sernan keri, y no lubida esnan menos afortuna. No lubida esnan cu a perde nan libertad pa un temporada, y esnan di salud mental den nos mes ceno y esnan cu ta biba den nos comunidad cu ningun hende ta duna ningun atencion y speransa. Nos mes mal bicionan cu diariamente tin enfecto riba nos conducta, nos orguyo y demasiado ora di dia ta uza e whatsapp, skirbi mensahe desagradabel, wak television pa oranan largo, tur ta mal bicio, consumo di alcohol descontrola por causa peliger pa e comunidad y por causa problema financiero pa bo mes. Maltrato di bo mes hendenan y bestia inocente, no uza palabra deshonesto. Ban tur resa, ban drecha bida y duna balor na Oracion. Oracion ta yuda den tur circumstancia.

Ta invita tur hende, deboto y fielnan di nos pais pa asisti diasabra trempan na



Santa Sacrificio di Misa, y cuminsa Aña 2022 cu proposito pa un miho bida y gradici Dios pa tur bondad ricibi.

Laga nos resa pa necesidad di Iglesia Universal, pa Papa Francisco, Obispo Luis Secco, tur sacerdote, Diacono y laiconan. Pa nos gobernantenan y tur cu ta carga responsabilidad pa nos pais Aruba. Pa enfermo den exterior cu a bay busca nan salud y pronto nan ta bek na Aruba y gosa di un bon salud. Caba Santo Sacrificio di Misa cu un dande.

Oracion di dia

Un feliz dia colma cu bendicion y cu e luz di Cristo por briya den cada curason y den cada hogar.

"Dios ta luz y den djE no tin niun tiki scuridad"
1Huan1, 5

Den e lectura di awe Señor kier sina nos cu Dios ta un Dios di luz. Dios Su amor ta puro y infinito.

E nunca lo bandona Su yiunan. Si nos scoge pa biba cu Dios, nos lo biba den Su luz, caminda ariba tur cos nos lo biba den paz yena cu Su gracia y misericordia.

E semper lo yena nos cu fortalesa. Si nos scoge pa biba den luz, manera Dios ta den luz, nos lo tin comunion cu otro, y sanger di Hesus, Su Yiu, ta purifica nos di tur pica. Laga nos sigui e ehempel di e sabionan di oriente den e evangelio cu ora nan a mira e strea, nan a bira sumamente contento y a cay na rudia duna Hesus homenahe.(Mat. 2,10-11)

Oracion: Danki Señor pa Bo amor, gracia y misericordia. Guia nos pa semper nos por biba den Bo luz. Amen.

NO BAI NA E BRUHONAN

Tin diferente bruhonan cu ta promove nan servicionan na prensa y na radio. E bruhonan aki ta ofrece bo tur sorto di judansanan, di drecha tur bo problemanan, suerte etc. y hopi di nan ta bini cu diferente titulonan y nombernan bao di un capa pa ganja bo. No bai na e bruhonan, pasobra unabes cu bo bai, bo ta laga bo fe den Dios un banda y bo ta pone bo fe den e bruhonan cu nan demonionan. Esaki ta un pika grandi y condenabel den bista di Dios. Esnan cu ta bai na e bruhonan, e demonionan ta keda nan tras y nan lo sinti hopi movecionnan stranjo rond di nan, nan lo tende stemnan y hopi bes nan ta wordo posei pa e demonionan y nan ta wordo tormenta pa e spiritonan diabolico. Door di esey e bruhonan ta sigi ranka plaka for di nan, pasobra e bruhonan ta sigi manda diabelnan pa nan y tambe e bruhonan ta sigi bishita nan victimanan na cas. Hendenan cu ta bishita e bruhonan, pa despues nan ta bira histerico, hopi nervioso y nan no por controla e situacion cu nan ta den, pasobra e spiritonan diabolico ta keda rond di nan. Hende no por soporta e depresion horibel aki y nan ta bai parate na e clinica di PAAZ pa haya remedinan pa tratamento di psychotic, schizofrenie, dimencia etc. Tin di nan ta keda bao tratamento di PAAZ, pasobra nan ta posei pa diferente demonionan.

Esey ta pasobra boso mes a yama e diabelnan pa medio di e bruhonan. E bruhonan ta monta e diabelnan riba bo y si bo laga nan drenta den bo cas, nan ta habri un portal y bo cas lo keda haunted pa demonionan. Hendenan sin fe, ta laganan cai den e sorto di servicionan diabolico aki cu ta wordo ofreci pa e bruhonan. Bo fe den Dios ta bisa'bo, pa no bai na e sorto di camindanan robes aki, pero bai na un pastoor of bai na un persona Cristian y hopi spiritual pa e por juda bo y pa e duna bo conseho y spiertamento di e situacion aki. Ora cu bo tende na radio y lesa na prensa di e sorto di servicionan di e bruhonan aki, no core jama y no core bai di biaha, pero bai busca bo informacionnan prome na un persona spiritual di Iglesia, pa bo no cai den e trampanan di e diabel y pa bo no ofende Dios cu bo pikanan di ignorancia. Den bida bo mester tene cuidao cu e sorto di hendenan aki cu ta hinka den satanismo. Hendenan sin fe, ta birando lomba pa Dios y nan ta purba nan suerte cu e bruhonan bisti den cueronan di carne cu diferente nombernan.

Na esnan cu ta bai na e bruhonan, den Bijbel 1 Cor 10: 21-22 Cristo-Hesus ta adverti: "Bosonan no por bebe for di e copa di Senjor y den mesun tempo ta bebe for di e copa di e demonionan. Bosonan no por participa na e Cena di Senjor y tambe di e demonionan. Acaso boso kier provoca e rabia di Senjor? Of acaso boso ta mas fuerte cun'E?" Akinan Cristo Hesus ta adverti bo; Bo no por ta un bon Cristian y alaves bo ta bai na e bruhonan. Bo no por ta stima Cristo-Hesus y alaves bo ta bai na e bruhonan. Bo no por ta bai Misa y alaves bo ta bai na e bruhonan.

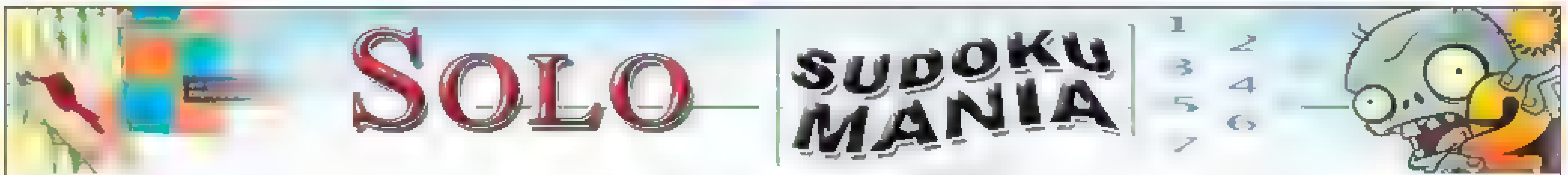
Bo no por ta den grupo di oracion y bo ta bai na e bruhonan

Tur esaki ta un ofensa grandi y condenabel pa Cristo-Hesus y lo bo hanja bo castigonan eterna den fierno despues di morto.

Den Bijbel Revelacion 21 6 – 8, apostel Huan ta scribi "Y despues Hesus a bisa mi: Ta cumpli, Mi ta Alfa y Omega, e Principio y e Fin. Esun cu triunfa, lo hereda esaki y lo Mi ta Su Dios y el lo ta Mi yiu. Ma e cobardenan, e infielnan, e perversonan, e matadornan di hende, e paranderonan, e hacidornan di bruha, e fornicadornan, e sirbidornan di diosnan falso y tur e sakadornan di mentira, nan lugar lo ta den e tanki di candela y di azufre. Esaki ta e di dos morto."

Corda bon, unabes cu bo bay na e bruhonan bo ta keda marka y nan ta sigi bishita bo, nan ta sigi yama bo, nan ta wak na unda bo ta biba y traha y nan ta sigi manda mas demonionan pa bo. E demonionan ta sigi bo tras, te dia bo wordo posei y bo alma ta bay perdi. Comprende bon, e bruhonan ta gana nan plaka door di e servicionan di e demonionan y e bruhonan tin cu paga e demonionan cu bo alma.

Un mensahero di Dios.

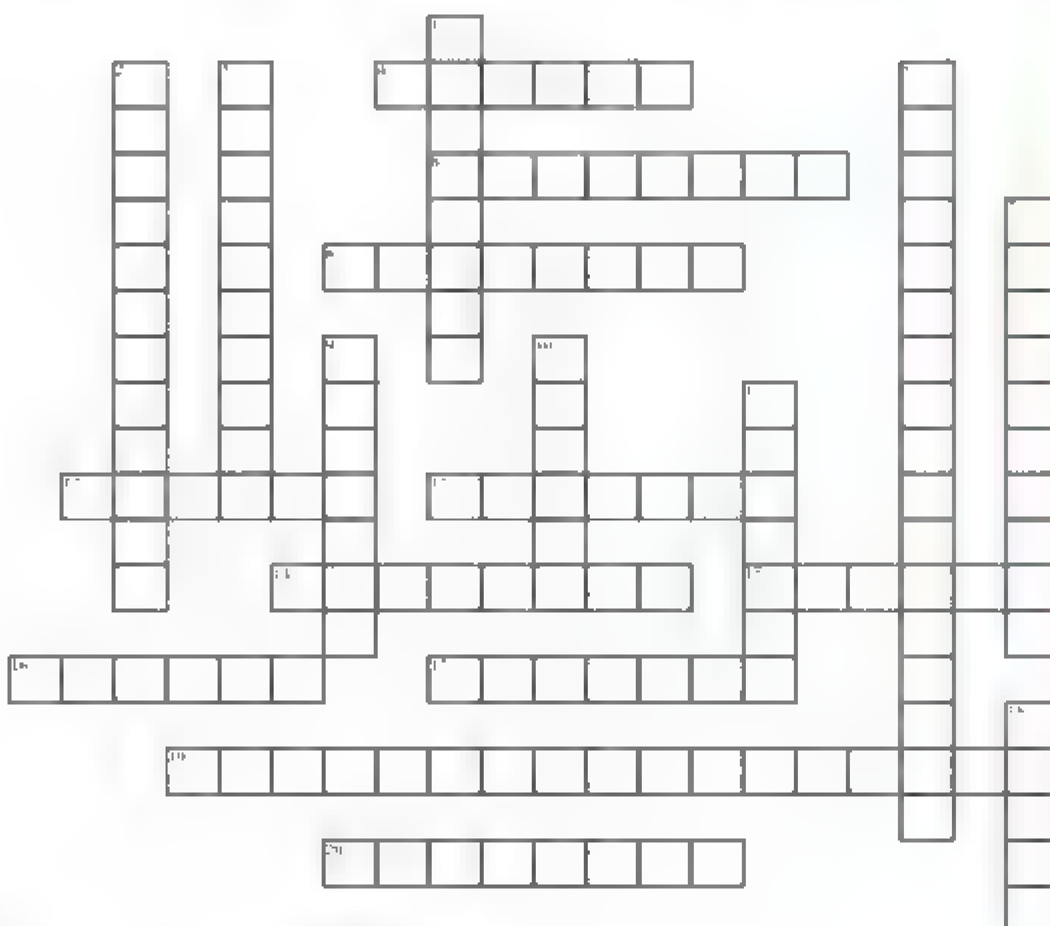


				5	3	9		
			8				4	
			9					5
	8	5						2
4								1
2						3	6	
7					4			
	5				6			
		9	3	1				

				6	7			9
	5				2			
6		7	3		8		2	
2					6		7	
3		5		9		4		
	3			7				
				4				3
		6					8	

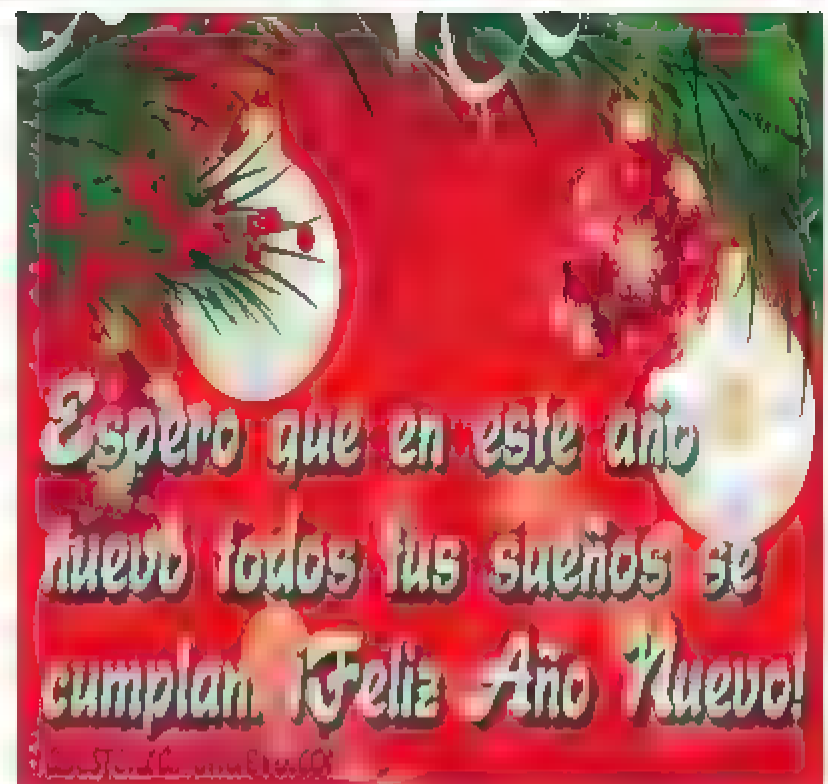
Crossword puzzles

Spanish U1B



Across
4. Horror
6. Action
8. To understand
12. Athlete
13. To take care
14. Western
15. Job
16. Active
17. Dubbed
19. To ride a bicycle
20. For now

Down
1. To deliver
2. Regarding
3. To work as
5. Special effects
7. Instructor
9. To repair
10. To walk
11. Curious
18. Skillful



SOLO

BRIYANDO FUERTE • TRECIENDO CLARIDAD

Di Pueblo

HAPPY NEW YEAR

2022

DESEANDO BO Y HENTER BO FAMIA UN AÑA

NOBO CU HOPI SALUD Y PROSPERIDAD

Aruba Astro Research Int. y Sr.Marcos Bislip cumpliendo 31 Anja den e tereno di astronomia

Tabata Dia 21 di December 2021 un fecha memorabel na unda cu e asociacion nacional arubano di astronomia Aruba Astro Research Int. y Sr.Marcos Bislip como presidente y astronomo a cumpli 31 Anja

Den e tereno di astronomia aki na Aruba Esaki a cuminsa na December 21 di Anja 1990 Marcos Bislip hunto cu Ron van Kessel, enfelis memoria Ruben Trappenberg y otronan a bin cu e idea pa lanta un organisacion pa cu e tereno di astronomia na inicio tabata tin gruponan cu tabata hari Sr.Bislip cu ta bin cu un organisacion pa cu astronomia y tabata haci bofon di Sr.Bislip pero poco poco e Anjanan tabata pasando mas hende a cuminsa bira mas conciente con importante e tereno di astronomia ta tanto Marcos y e organisacion a cubri diferente salidanan di luna, solo, strea, yobidanan di meteoronan y pasada di cometanan y di planeta mercury y venus dilanti e solo.

Pero tabata na Anja 1998 Dia 26 di Februari cu Aruba a bira interesa den e tereno di astronomia aunque cu na e momento ey nan no a hari of ignora Sr.Bislip pero nan a bai menos precia Sr.Marcos Bislip paso segunnan e ora ey nan sa mihor cu Sr.Bislip.

Tanto Sr.Bislip y e asociacion di astronomia Aruba Astro Research Int. a sigi pa dilanti y asina e evento a bai magnifico y Aruba a sali e mihor pa cu e evento celestial pa cu Eclipse Total di Solo.

Aruba Astro Research Int. a keda reconoci pa tur instancia y revistanan grandi di astronomia como tambe Sr.Bislip.

Sr.Marcos Bislip a ricibi e reconocimiento mas grandi cu un astronomo por ricidi den mundo di e tereno di astronomia hopi no sa of kier ignora pero Sr Marcos Bislip tin e plakat di reconocimiento mas importante cu un astronomo por ricibi y e maestro mas grandi di eclipsenan di NASA astrofisico Fred Espenak conoci mundialmente como Mr.Eclipse di NASA ta esun cu tabata tin e honor di por a entrega Sr.Marcos Bislip e plakat di honor mas grandi cu esaki Sr.Marcos Bislip y Aruba Astro Research Int. ta marca historia den e tereno di astronomia aki na Aruba.



mr. dr. Ryçond R. Santos do Nascimento (AVP):

Asesintato bao hobennan ta rekeri atencion urgente



Aña 2021 a habri cu e noticia di un hoben di apenas 15 aña cu a asesina Rudy Ras cu un cuchiu. Siguientemente un otro hoben di 16 aña a hinca su welo cu cuchiu. Hobennan tabata involucra den tur e ocho asesinato cu a ser cometi e aña aki. Aña ta cerando y ainda no tin claridad den e caso di e hoben di 20 aña, DJ Louisville, cu a cay for di e di tres piso di e parkinglot di Paseo Herencia Mall y a fayece. Banda di asesinato hobennan tabata involucra den tiramento, joyriding y otro delitonan. Pero con nos Gobierno ta interpreta e desaroyonan aki? Nos lo califica cada hoben involucra den crimen como un appel putri? Berdad nos sistema penal mester mara consecuencia na actonan criminal, pero un Gobierno cu tin maneho social na pecho mester preocupa su mes pa e salud fisico y mental di nos hobennan. Pero e ora e pregunta ta surgi kico Gabinete Wever-Croes I a haci cu tur e miyones pa e crisis social?

Ta apenas un par di luna pasa nos a haya un estudio, titula "Quality of life of Aruban youth" (juni 2021), cu ta enfoca riba muchanan pre-adolescente (10-13 aña). Ta apenas awor ta concretisando e Family Justice Center cu mester coordina un miho servicio na victimanan di abuso, incluso un investigacion mas riguroso pa garantisa un caso mas fuerte dilanti di Hues Corda cu e Family Justice Center mes no lo haci ningun investigacion. Pakico un centro cu ta coordina e esfuerso di diferente entidad cu ya caba tin nan personal manera HOH, OM y KPA-Jeugd en Zedenpolitie mester di 53 trahado ta un misterio. Lamentablemente e esfuerso di Gabinete Wever-Croes I no tabata suficiente of no tabata adecua.

P'esey Grupo ta Basta ta sigui boga pa cambio. Ademas e Sociale Crisisplan tabata tin como meta pa proteha mucha y hoben cu enfasis riba situacionnan na unda e baca a hoga caba. Atencion pa un desaroyo saludabel di e mucha y e hoben no tabata tin.

E solucion pa garantisa un miho futuro pa nos hobennan ta pa sali for di crisis-mode y delinea un plan integral. Na 2011 caba señora Hellen van der Wal a publica un estudio, titula "Jeugdigen in Aruba: hoe worden ze (niet) delinquent?". Den e estudio ey e ta boga pa mas atencion pa hobennan cu no ta bay skol pa motibo cu e grupo aki ta involucra den formanan mas grave di delincuencia. P'esey introduccion di leerplicht tabata un paso hopi necesario. P'esey un naschoolse opvang ta asina importante. Señora Hellen ta mustra den su estudio cu mester bin cu un Plan Integral pa Hobennan (personanan entre 10 y 24 aña). Nos mester bin cu mas actividadnan structura despues di skol pa nos hobennan. Tambe nos mester tin mas atencion pa e resultadonan na skol mes.

Un hoben cu ta bay bon na skol, ta un hoben cu ta dedica na su futuro. E no tin tempo pa delincuencia. Pero, pa un hoben ta exitoso nos mester percura cu educacion ta fun, ta stimula e curiosidad di e hoben y ta stimula e hoben pa alcansa nivelnan halto di diferente habilidad.

Cu orguyo nos ta mira con e veld social ta trahando duro, pero nos ta wanta nos curazon pa cu maneho di Gobierno riba area social. Nos experiencia cu minister Glenbert Croes y Rudy Lampe ta poco alentador.

Esey a crea un nubia skur riba maneho social y di educacion na Aruba. Maneho social ta rekeri un bon planificacion y coordinacion. Ban wak si minister Rocco Tjon y minister Endy Croes ta logra aleha for di e nubia skur. Ohala, nan ta mas efectivo cu Wever-Croes I, pa por salvaguardia e futuro di nos hobennan.



SOLO SALUD



DESCUBRI ALIMENTONAN IMPRESCINDIBEL CU NO POR FALTA DEN BO DIETA

Nos lo mustrabao algun alimento imprescindibel di cual propiedadnan nutricional ta haci nan necesario pa un dieta sano y balansa. Pa suerte, nan ta alimentonan habitualmente facil pa haya y pa inclui den cualkier plato.

Tomati
Un dieta balansa mester contene un poco di tur cos, pero nunca mester falta tomati. E tin antioxidante, cu ta yuda na e rehubenecimento celular, y vitaminanan A, C y E.
E tomati aprecia antes tabata wordo como un mata decorativo, te cu den siglo XVIII, a cuminsa consumi'e como alimento.
Ademas, tomati ta di puro awa, loke e ta bira ideal pa mantene e peso. E ta posee tambe un substancia fantastico pa e organismo, Licopeno, cu ta preveni e aparicion di cierto cancernan, manera di pulmon y di prostaat.

Awacati
E dushi awacati tin un espectro di beneficio cu ta yuda for di un muhe na estado, pa un homber adulto. E ta posee acido folico, necesario pa preveni malformacion den e fetus y su vetnan ta impedi e desaroyo di colesterol.

Knoflok
E alimento imprescindible, aromatico y fresco aki, ta un protector natural di e organismo. Ta miho consumi'e fresco, ya cu ta e forma cu e ta mantene tur su propiedadnan.
Ademas, e ta un excelente regulador di presion arterial y ta yuda e digestion.
Di un otro banda, hopi chef ta recomenda saca su parti interior berde, pasobra e por resulta pisa pa e digestion.
E resto di e djente di knoflok por wordo consumi completo. Ademas, como curiosidad, knoflok por tin cierto efectonan afrodisiaco.

Selder
Selder ta famoso pa stimula e potencia sexual. Ademas, su consumo ta yuda mehora e problemanan chikito di memoria vincula cu edad. Selder tambe ta posee un porcentahe halto di hero, pesey e ta un alimento imprescindible contra anemia.
Por ultimo, como curiosidad, e juice di selder ta yuda supera e trastornonan di soño.

Chuculati
Aunke ta acus'e di faborece e ganamento di peso, chuculati tin mas virtud cu defecto. E ta energetico, ya cu consumiendo un cntidad chikito ta gana hopi den energia.
Ademas, solamente 100 gram di chuculati scur, ta posee 375 miligram di fosforus.
Di un otro banda, e polifenolnan cu e chuculati ta posee, ta convirti'e den un protector cardiaco y un agente preventivo di cancer.





Spinazie
Spinazie no solamente ta duna forza, sino cu ta yuda na mantene un bon bista. Ademas di ta un fuente basico di hero, spinazie ta asina bon of miho pa e bista cu un wortel, ya cu e ta concentra un bon cantidad di luteina, un substancia cu ta fortalece e retina.

Appel
Appel ta e fruta pa excelencia. E alimentonan imprescindibel aki ta reduci e cantidad di proteina y lipido y ta posee un porcentahe halto di vitamina, awa y salo.
Ademas, tambe ta actua contra e daño di celnan celebral

Rasenchi
Ta berdad, rasenchi tin bastante concentracion di sucu, pero net esey ta hustamente loke ta convirti'e den un maraviyoso motor di energia pa mucha, adultonan mayor y deportista.
Ademas, den su espacio reduci, e ta posee un balans casi perfecto di cinco importante mineral: calcium, magnesium, fosforus, hero y potasium.

Alimentonan imprescindibel. Salmao
Salmao, specialmente esun silvestre of salvahe, ta posee cantidadnan grandi di Omega-3, un substancia cu ta preveni malestarnan cardiaco. Lo mas recomendabel ta incorpora e pisca aki den e dieta infantil pa su fantastico aporte nutricional.

Yoghurt
Un yoghurt pa dia ta yuda cualkier adulto pa fortalece e calcium den e organismo y na mucha pa preveni infeccion.
Ademas, e ta un producto hopi recomendabel pa dietanan abao den caloria.
Vol of sin vet, yoghurt ta un producto perfecto pa bo alimentacion

Brocoli
Brocoli ta un bon fuente di vitamina A (principalmente den forma di beta-karonteen), di vitamina C y di acido folico.
Esaki ta asina te na e punto cu un racion di 200 gram, ta aporta mas di tres biaha mas di e recomendacionnan diario di vitamina C y e mita di e ingesta recomenda di acido folico.

Berries
Nan ta wordo considera un fuente di vitamina C y K, ademas di su rikesa den manganeso. Berries ta alimentonan imprescindibel perfecto pa come nan so of como parti di un receta, por ehempel, cu yoghurt.
Ya sea di color cora, preto, no lage di purbe como acompañamento pa smoothies, tert of otro dessert.

Klapchi y bo mascota, kico mester tene cuenta cun'e?

ORANJESTAD - Nos ta yegando fin di aña y Gobierno di Aruba kier recorda henter comunidad cu no ta tur mascota ta gusta klapchi mesun hopi cu varios di nos.

Zonido duro inespera manera klapchi tira den bario por spanta hasta e cacho y pushi di mas trankilo. Dicon? Paso nan oido ta hopi sensitivo; cacho por scucha 4 biaha y pushi casi 10 biaha mas miho cu hende.

Tin mascota cu durante tiro ta haya bon refugio na cas mes, otro ta logra scapa bay leu for di cas. Tin tambe cacho cu ta gusta klapchi y tin algun di nan cu ta purba hap e klapchi ora e klapchi ta bezig ta kima. Esaki por causa kemadura serio cual ta rekeri atencion medico urgente.

Pa esey, Gobierno di Aruba ta desea di comparti e siguiente informacion pa bo tene bo mascota safe

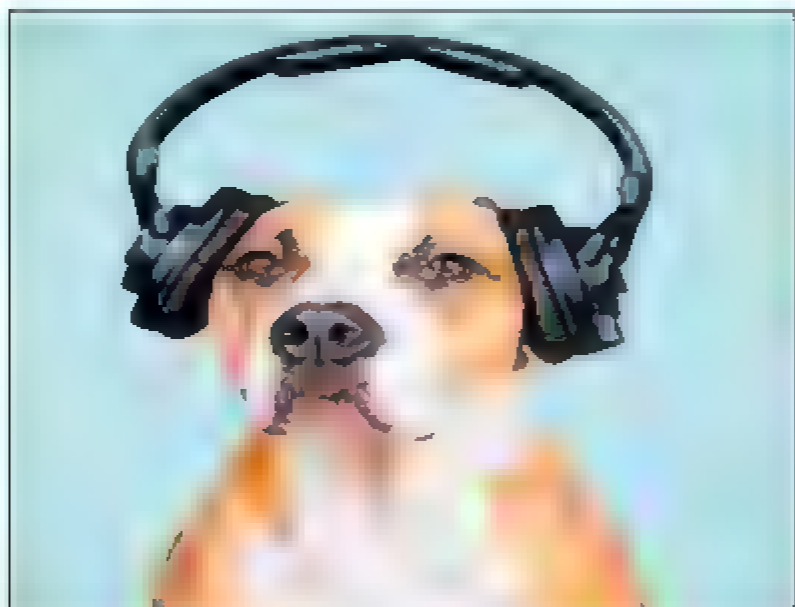
- Durante tiro di klapchi ta pa mantene bo mascota paden den un lugar sigur.
- Cende radio of TV pa distrae nan.
- Keda banda di nan y mantene nan ocupa.
- Duna nan e extra atencion cu siguramente nan merece.

Door di su miedo bo mascota por haya un manera di sali toch for di cura pa busca un luga pa sconde di e desordo. Tin algun manera pa sigura cu bo mascota, si e perde mes, e por hay'e bek. Percura pa bo mascota tin un banchi bisti cu informacion (corecto) unda por localisa su doño.

Lo ta hopi bon pa hiba bo mascota veterinario pa e pone un microchip p'e si e no un tin caba. Asina bo mascota ta haya un number di identificacion unico pa trace e bek facil si en caso e perde; esun cu hay'e por hib'e veterinario pa controla su number di microchip pa contact bo.

Mesora por puntra bo veterinario su opinion tocante calmante pa bo mascota paso un calmante mester uza solamente si e ta necesario y den e dosis corecto.

Por si acaso cu no haya un chens pa microchip e cacho, zorg pa bo tin un potret recien y duidelijk di bo mascota pa publica si e perde. Si ya caba e tin microchip, update e informacion na bo veterinario por ehempel si bo a muda of cambia number di telefon



DURANTE TEMPORADA DI FIESTA

Sea un doño responsabel!

I ♥ MY PET

CUIDA BO MASCOTA

NAN OIDO TA HOPI SENSITIVO

CACHO TA SCUCHA E ZONIDO DI KLAPCHI 4x MAS DURO CU HENDE

PUSHI 10x

ALGUN RECOMENDACION

NO CENDE KLAPCHI NAN DILANTI

MANTENE NAN PADEN DURANTE TIRO OF UN LUGA SIGUR

CENDE RADIO OF TV PA DISTRAI NAN

MANTENE NAN OCUPA

PONE UN BANCHI CU INFORMACION PA LOCALISA NAN DOÑO

DUNA NAN CALMANTE SOLAMENTE SI TA NECESARIO

NPSA

PRONOSTICO DI TEMPO

VALIDO TE DIABIERNA 31 DI DECEMBER 2021, 18:00 ORA.

ELABORA: DIAHUEBS 30 DI DECEMBER 2021 17:00 (21:00 UTC)

TEMPO:
AWE ANOCHI: PARCIALMENTE NUBLA Y GENERALMENTE SECO
DEN MARDUGA I MAYAN: PARCIALMENTE NUBLA CU UN POSIBLE AWACERO PASAJERO

TEMPERATURA MAXIMO 30 GRADO CELSIUS
TEMPERATURA MINIMO 25 GRADO CELSIUS
INDICE DI CALOR (HEAT INDEX) DEN Y ROND DI ORANAN DI MERDIA: 32 PA 34 GRADO CELSIUS

BAHADA DI SOLO : 6:24 PM
SUBIDA DI SOLO : 7:01 AM

BIENTO:
MODERA FOR DI GENERALMENTE OOST;
FORSA 3 TE 4 (12 TE 30 KM/ORA, 7 TE 16 NUDO).
DEN DIA BASTA FUERTE TE FUERTE DEN RAFAGA;
FORSA 5 TE 6 (31 TE 50 KM/ORA, 17 TE 27 NUDO).

SITUACION GENERAL DI TEMPO PA PROXIMO 24 ORA:
HUMEDAD DEN PARTINAN MAS ABOU DI ATMOSFERA POR PRODUCI PRINCIPALMENTE DURANTE ORANAN DI MARDUGA I MAINTA TREMPAN, LOCALMENTE UN AWACERO PASAJERO TE BREVE. SOBRA DI DIA TEMPO LO KEDA GENERALMENTE SECO.

CONDICIONAN MARITIMO/ ESTADO DI LAMA
TA SPERA UN ESTADO DI LAMA LEVE NA PARTINAN PROTEJE, Y LEVE TE MODERA NA PARTINAN ZUID NA PARTINAN OOST TE NOORDWEST LAMA LO TA GENERALMENTE MODERA, CU OLANAN ENTRE 4 PA 6, LOCALMENTE 7 PIA.

AVISO/ ALERTA:
NA OPERADORNAN DI BOTO CHIKITO TA WORDO PIDI PA BAI CU CAUTELA NA PARTINAN OOST TE NOORDWEST DI COSTA.

FENOMENONAN SPECIAL
NINGUN

POTENCIAL DI AWACERO PA PROXIMO 24 ORA.
1 TO 3 MM; LOCALMENTE ESAKI POR VARIA.

REGISTRACION DI TEMPERATURA (GRADO CELSIUS) Y AWACERO (MM) DEN ULTIMO 24 ORA (8'AM PA 8'AM):

AIRPORT : MAX 31 / MIN 25 / 0.2 MM
WESTPUNT: MAX 31 / MIN 25 / 0.2 MM
STA ROSA: MAX 31 / MIN 25/ 0.4 MM

PRONOSTICO DI TEMPO PA PROXIMO 3 DIANAN:
PARCIALMENTE NUBLA CU UN AWACERO PASAJERO TE BREVE.
BIENTO LO TA FOR DI GENERALMENTE DIRECCION OOST I MODERA; BASTA FUERTE TE POSIBLEMENTE FUERTE DEN RAFAGA;
TEMPERATURA (GRADO CELSIUS) MAX / MIN LO TA: 30 / 25

PROXIMO BOLETIN DIABIERNA 31 DECEMBER 2021 17:00 (21:00 UTC)

SERVICIO Y COMPRA



SOLO Di Pueblo OBITUARIO

Publica serka nos anuncio di fayecimento di bo ser keri.
Nos tin 2 pakete pa ofrece

Pakete 1: Anuncio di fayecimento te dia cu e defunto ser dera
Gradicimento y invitashon pa misa pa 3 dia AFl 250,00

Pakete 2: Anuncio di fayecimento te dia cu e defunto ser dera
Gradicimento y invitashon pa misa pa 3 dia

Na Canal 22 1x prome cu Noticiero 22 Afl 400,00

Pa mas informashon por tuma contacto cu oficina

Ta huur - Ta huur - Ta huur

Apartamento di un camber

Serca di caminda grandi
Calla Betico Croes den area
di seroebiento.

Pa mas info.
5659595



FOR RENT - FOR RENT - FOR RENT

House (furnished) located at Paramira (vicinity of SETAR)
Living room annex kitchen
2 bedrooms airco's split unit (inverter)
Fully enclosed / concrete fencing
Monthly rent Afl 1650,00
Utilities not includedNo pets allowed
Fore more info 566 6120

HOMBER BALENTE TA BUSKA TRABAO YAMA 6994176





SOLODIPUEBLO@GMAIL.COM
CEL.585 9500



NUMBER DI SOLO di Pueblo

Lotto Merdia
DECEMBER 30

Sorteo # 3431
8210
7920
7681
Sorteo # 3431
0142
Sorteo # 1487
4911
Sorteo # 3431
9444
Aquario
Sorteo # 305
648
X2

Sorteo #		Joker Letter
0	x Jackpot	Proximo Jackpot
0	x Match 4+	100.000,-
0	x Match 4	
0	x Afl 12.00	

Sorteo #		
0	x Jackpot	Proximo Jackpot
0	x Match 4	150.000,-
0	x Afl 8.00	

Sorteo #		Mega Ball
0	x Jackpot	Proximo Jackpot
0	x match 4	320.000,-
0	x Afl 500.00	
0	x Afl 50.00	
0	x Afl 15.00	

Afl. 420.000,-

Sorteo #

Lotto ANOCHI
DECEMBER 29

Sorteo # 7528
4077
5861
1819
Sorteo # 6572
5671
Sorteo # 1277
9173
Sorteo # 5331
6616
Geminis
Sorteo # 261
284
FP

Sorteo # 2247		10-13-19-22-35
		Joker 11 Letter M
1	x Jackpot	Proximo Jackpot
0	x Match 4+	100.000,-
4	x Match 4	
154	x Afl 12.00	

Sorteo # 5836		08-09-12-16-28
0	x Jackpot	Proximo Jackpot
10	x Match 4	150.000,-
178	x Afl 6.00	

Sorteo #		Mega Ball
0	x Jackpot	Proximo Jackpot
0	x match 4	320.000,-
0	x Afl 500.00	
0	x Afl 50.00	
0	x Afl 15.00	

Afl. 420.000,-

Sorteo #

Lotto ANOCHI
DECEMBER 29

Sorteo # 3430
5842
7403
2714
Sorteo # 3430
3825
Sorteo # 1486
9044
Sorteo # 3430
3387
Cancer
Sorteo # 304
930
FP

Sorteo #		Joker Letter
0	x Jackpot	Proximo Jackpot
0	x Match 4+	310.000,-
0	x Match 4	
0	x Afl 12.00	

Sorteo #		
0	x Jackpot	Proximo Jackpot
0	x Match 4	60.000,-
0	x Afl 8.00	

Sorteo #		Mega Ball
0	x Jackpot	Proximo Jackpot
0	x match 4	320.000,-
0	x Afl 500.00	
0	x Afl 50.00	
0	x Afl 5.00	

Afl. 420.000,-

Sorteo #

Ganadornan Peace Poster Contest 2021 di Aruba One Happy Island Lions Club



Pa mas di 30 anja, Lions Clubs mundialmente ta organisa Peace Poster contest unda anualmente rond 600 mil hoben entre 11 y 13 anja ta haya e oportunidad di expresa nan vision riba Paz por medio di arte y creatividad.

E anja aki pa prome biaha Aruba One Happy Island Lions Club tambe a organiza e competencia di arte aki na Aruba. E tema di e aña aki tabata " We Are All Connected" E pintura ganador a participa na Miami, Florida hunto cu e ganadornan di otro Lions Clubs.

Nos ta hopi contento cu e interes demostra door di e scolnan basico pa participa na e evento aki

E ganadornan di aña 2021 recientemente a ricibi nan premio durante un evento pa nos muchanan organisa pa Aruba One Happy Island Lions club.

- Como ganador di e prome Aruba One Happy Island Lions Club Peace Poster contest a keda:

Mali Baroud
Scol Basico Washington
klas 6B

- 2do lugar

Isabella Tjou-Tam-Sin
School Reina Beatrix
klas 6A

- 3er lugar

Rose-Elaine
School Reina Beatrix
klas 6A





Aruba One Happy Island Lions Club kier a gradici tur scol cu a participa, huradonan Audrey Curiel, Andrew Curiel, Yelsomine Quilotte y Fl.Lion Judith Werleman.

Tambe un danki special na Dunkin Donuts pa a contribui cu premio.

Otro aña sigur lo bolbe organisa e tremendo concurso aki.



Servicio na Comunidad

Brandweer	911
Polis	100
Polis Oranjestad	102
Polis San Nicolas	104
Polis Santa Cruz	105
Polis Shaba	107
Tiplijn	11141
Ambulance San Nicolas	584-5050
Ambulance Sasaki	582-5573
Ambulance Wayaca	582-1234
Horacio Oduber Hospital	527-4000
Centro Medico San Nic.	524-8833
SVB AO Ziekmelding	527-2782
Servicio nan	
Elmar storingdienst	523-7147
Web storingdienst	525-4600
Setar storingdienst	117
Digicel	145
Reina Beatrix INT Airport	524-2424
Serlimar	584-5080
Arugas	585-1198
Guarda nos costa	913
Aurora Funeral Home	588-6699
Royal Funeral Home	586-4444
Ad Patres Funeral Home	584-2299
The Olive trees Funeral Home	582-0000
Fundacion	
Rode Kruis	582-2219
Fada	583-2999
Fundacion Respetami	582-4433
Fundacion Guiami	587-1677
Muhe den dificultad	583-5400
Telefoon pa hubentud	131
Centro Kibrahacha	588-3131
Stichting Bloedbank	587-0002
Mary Joan Fundation	588-9999
Kiningin Wilhelmina Fonds	582-0412
Fundacion pa nos mucha nan	583-4247

Botica na Warda



DECEMBER 31

P'abou di brug:

Botica del Pueblo

P'ariba di brug:

Botica 4 Centro Medico

Dienstregeling artsen Pariba Di Brug

DECEMBER 2021

Dr Boderie, E
Dr de Cuba, M
Dr. Every, B
Dr Giel, D
Dr Linden v/d, J

Dr Ramautar, K
Dr Vis, S
Dr Wever, M
Dr Winterdal, N

MA			MA	20	VIS
DI			DI	21	WEVER
WO	01	EVERY	WO	22	WINTERDAL
DO	02	GIEL	DO	23	BODERIE
VR	03	LINDEN V/D	VR	24	GIEL
MA	06	RAMAUTAR	MA	27	DE CUBA
DI	07	VIS	DI	28	EVERY
WO	08	WEVER	WO	29	GIEL
DO	09	WINTERDAL	DO	30	LINDEN V/D
VR	10	BODERIE	VR	31	WEVER
MA	13	DE CUBA			
DI	14	EVERY			
WO	15	GIEL			
DO	16	LINDEN V/D			
VR	17	RAMAUTAR			

WEEKENDDIENST

04 – 05 DECEMBER	*	VIS
11 – 12 DECEMBER	*	WINTERDAL
18 – 19 DECEMBER	*	WEVER
25 DECEMBER (Kerstdag)	*	VIS
26 DECEMBER (2de Kerstdag)	*	RAMAUTAR
1 JANUARI 2022 (Nieuwjaar)	*	DE CUBA
2 JANUARI 2022	*	LINDEN V/D

NUMBERNAN IMPORTANTE pa covid-19





Emergencia pa covid pashent
166
7pm-7am di Djaluna pa Djabierna/ Weekend full dia



Test den siman
Yama bo Dokter di Cas
Orario di oficina so



Keho pa infraccion di regla di negoshi
522-4267
Orario di oficina so



Test prome cu bay den exterior
597-4522, 280-0630 y 592 0709
Orario di oficina so



Persona indocumenta cu sintoma
280-0101
Orario di oficina so

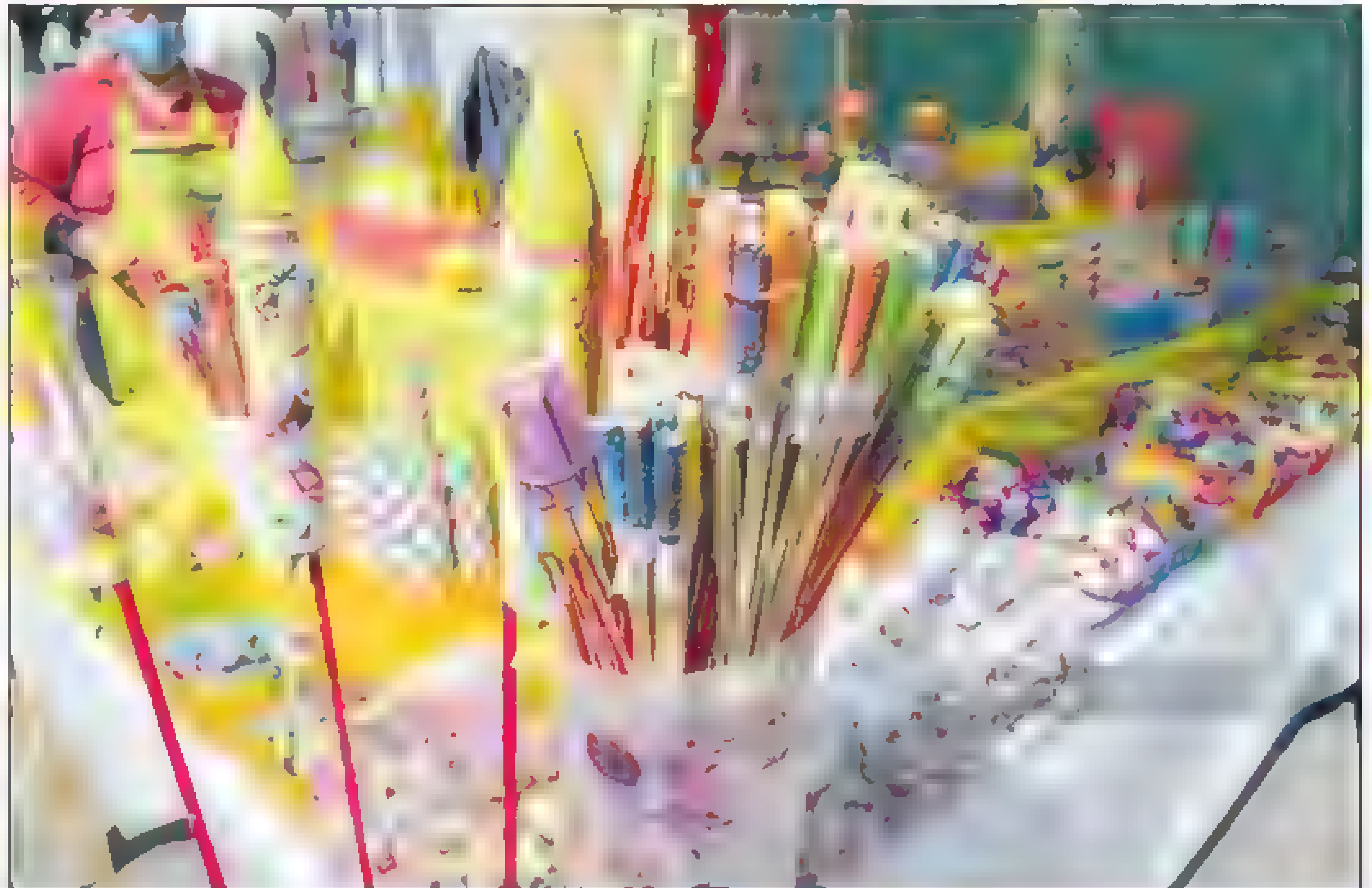


Turista cu sintoma
280-0505
Orario di oficina so



Comments

Pone extra atencion riba tiramento di klapchi



ORANJESTAD - Departamento di Salud Publico, ta conseha pa celebra cambio di aña na un forma responsable.

Ta conseha pa no abusa di consumo di alcohol durante temporadanan festivo y ta consciente cu si ta bebe no por stuur. Tambe no ta consehabel cende klapchi bou influencia di alcohol.

Temporada di klapchi ta di hopi alegria pa henter famia.

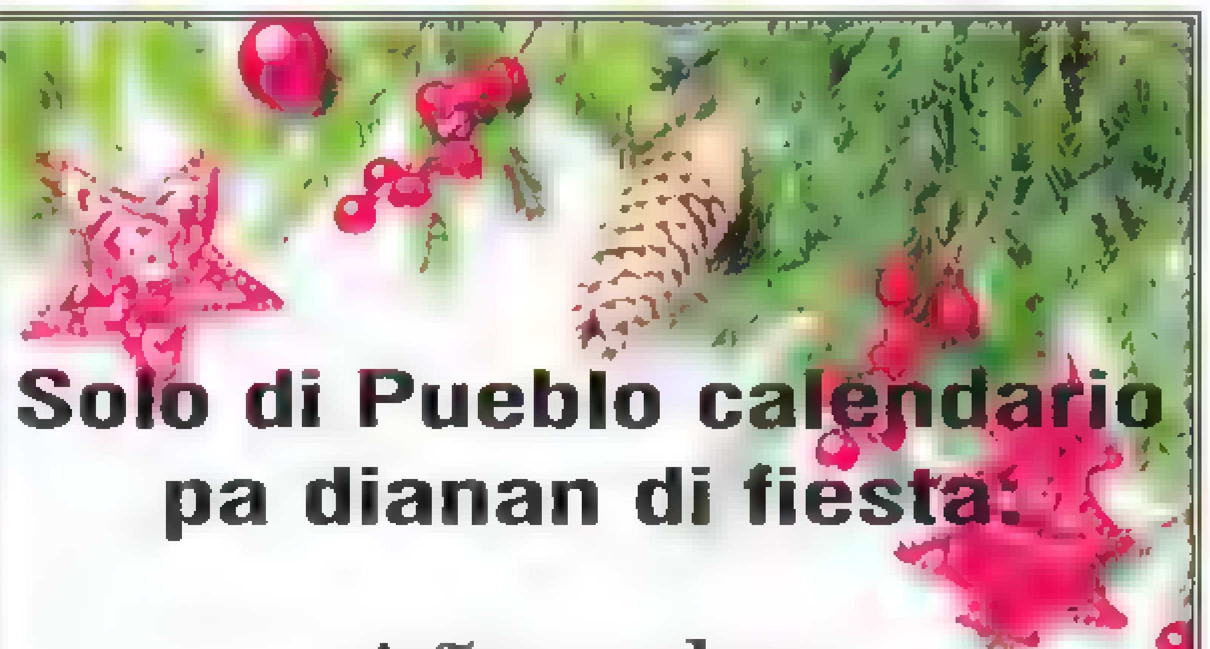
Pa mantene e celebracion aki responsabel, no lubida di:

- No permiti mucha tira klapchi sin ta hunto cu un mayor of adulto
- Uza protecion pa orea. Esaki ta importante specialmente pa mucha bou di 14 aña di edad.
- No pone ningun klapchi ni mecha ni den bo saco di carson ni tampoco den tas.
- Tuma suficiente distancia entre abo cu e klapchi, por lo menos 8 meter.
- No tira klapchi directamente fo'i bo man. Semper haci uzo di un mecha.
- No tira klapchi riba otro persona ni tampoco riba bestia.
- No bay purba cende un klapchi atrobe si e no a cende e prome biaha.
- No experimenta cu klapchi.
- Basha awa riba tur klapchi prome cu haci e area limpi.

Siguiendo e consehonan aki, bo por ta sigur cu abo y bo famia lo tin un cambio di aña "safe" y alegre.

Departamento di Salud Publico ta desea Aruba henter pa celebra cambio di aña na un forma responsabel y alabes ta desea tur un bon comienso di aña 2022 yena cu hopi salud y prosperidad.





Aña nobo:

Dia 1 y 2 di januari no tin corant.
Ultimo corant pa 2021 ta 31 december.
Ultimo dia pa entrega aviso 30 december pa 12'or merdia

Proximo edicion ta dia 3 di Januari 2022

Happy New Year!

SOLO di Pueblo

MASHA PABIEN NA MUCHILA CREATIVO CU UN IMPRESIONANTE BAZAAR DI PASCO

ORANJESTAD: Recientemente Minister Endy Croes a bishita e 'Christmas Charity Bazaar' cu a tuma luga di Caya Grandi organisa pa Fundacion School Muchila, cu ta un scol secundario pa nos hobennan special.

'E tabata un atardi hopi ameno yena cu ambiente di Pasco y talento di nos hobennan', e mandatario expresa.

E hobennan di e scol a toca y canta canticanan di Pasco. Tambe por a admira presentacion di un hoben cu a toca caha di orgel y wiri simultaneamente. Durante e bazaar di Pasco a bende bela, chuculati y cuadranan traha p'e studiantenan mes. E mandatario a cumpra varios cuadra pinta y traha door di e hobennan mes y asina duna sosten n'e proyecto.
Durante e evento tabatin oportunidad pa haya mas informacion di e scol. Minister Endy Croes ta gradici di pa e invitacion y e caluroso recepcion. Alabes ta felicta Muchila Creativo specialmente nos hobennan cu a organisa un Bazaar di Pasco sumamente bunita y exitoso.







"DUDAS"
Pakiko bo ta duda di mi excistencia
jen di miedo i temor ta temorizabo
cuanto biaha mi no a pidi bo confia
den mi i asina dunabo tur mi apoyo.
Cuanto biaha bo a lubida cu ami tey
pa consola bo curason jen di tristesa
ora ta orando ami ta sinta mey mey
scuchando bo bos pidiendo judansa.
Tin biaha mi ta mirabo tur disgusta
ni sikiera un bon dia bo ni a dunami
pa bo tur cos a bai malo i aki duda
a drenta bo curason sin consultami.
Mi yiu stima corda cu ami ta Amor
mi Paz mi yiu homber a entrega
pa kita tur tristesa,miedo i dolor
creando speransa pa sigui truinfa.
Nunca duda den mi promesanan
rikesa i banidad no ta pa eternidad
si bo sigui confia den mi palabranan
tur bo sonjonan mi lo haci realidad.
" PALABRA DI DIOS."
Duda ta un obstaculo pa ricibi respuesta
di nos TATA CELESTIAL.
Mateo 14:31 / Exodo 32:1
Autor: Omaira I.Rodriguez-Britten

Invitacion:

Santa Misa na Alto Vista Prome dia di aña 2022

Diasabra1 di Januari 2022 tin Santo Sacrificio di Misa pa 7 or di mainta na Kapel di Alto Vista.



Comision di Alto Vista ta desea tur fiel un BON AÑA 2022. Laga nos bin hunto pa celebra Santo Sacarificio di Misa riba e prome dia di aña. Pa un bon comienso nos ta habri e aña cu debocion na nos Tata Celestial y nos Mama Celestial. No tin nada mas grandi cu Santo Sacarificio di Misa, no tin nada mas grandi cu resa hunto den nomber di nos Redentor Creador di Cielo y tera. Ta tempo pa nos refleha riba nos famia y nos sernan keri, y no lubida esnan menos afortuna. No lubida esnan cu a perde nan libertad pa un temporada, y esnan di salud mental den nos mes ceno y esnan cu ta biba den nos comunidad cu ningun hende ta duna ningun atencion y speransa. Nos mes mal bicionan cu diariamente tin enfecto riba nos conducta, nos orguyo y demasiado ora di dia ta uza e whatsapp, skirbi mensahe desagradabel, wak television pa oranan largo, tur ta mal bicio, consumo di alcohol descontrola por causa peliger pa e comunidad y por causa problema financiero pa bo mes. Maltrato di bo mes hendenan y bestia inocente, no uza palabra deshonesto. Ban tur resa, ban drecha bida y duna balor na Oracion. Oracion ta yuda den tur circumstancia.

Ta invita tur hende, deboto y fielnan di nos pais pa asisti diasabra trempan na Santa Sacrificio di Misa, y cuminsa Aña 2022 cu proposito pa un miho bida y gradici Dios pa tur bondad ricibi.

Laga nos resa pa necesidad di Iglesia Universal, pa Papa Francisco, Obispo Luis Secco, tur sacerdote, Diacono y laiconan. Pa nos gobernantenan y tur cu ta carga responsabilidad pa nos pais Aruba. Pa enfermo den exterior cu a bay busca nan salud y pronto nan ta bek na Aruba y gosa di un bon salud. Caba Santo Sacrificio di Misa cu un dande.



Oracion di dia

Un feliz dia colma cu bendicion y cu e luz di Cristo por briya den cada curason y den cada hogar.

"Dios ta luz y den djE no tin niun tiki scuridad".
1Huan1, 5

Den e lectura di awe Señor kier siña nos cu Dios ta un Dios di luz. Dios Su amor ta puro y infinito.

E nunca lo bandona Su yiunan. Si nos scoge pa biba cu Dios, nos lo biba den Su luz, caminda ariba tur cos nos lo biba den paz yena cu Su gracia y misericordia.

E semper lo yena nos cu fortalesa. Si nos scoge pa biba den luz, manera Dios ta den luz, nos lo tin comunion cu otro, y sanger di Hesus, Su Yiu, ta purifica nos di tur pica. Laga nos sigui e ehempel di e sabionan di oriente den e evangelio cu ora nan a mira e strea, nan a bira sumamente contento y a cay na rudia duna Hesus homenahe.(Mat. 2,10-11)

Oracion: Danki Señor pa Bo amor, gracia y misericordia. Guia nos pa semper nos por biba den Bo luz. Amen.

NO BAI NA E BRUHONAN



Tin diferente bruhonan cu ta promove nan servicionan na prensa y na radio. E bruhonan aki ta ofrece bo tur sorto di judansanan, di drecha tur bo problemanan, suerte etc. y hopi di nan ta bini cu diferente titulonan y nombernan bao di un capa pa ganja bo. No bai na e bruhonan, pasobra unabes cu bo bai, bo ta laga bo fe den Dios un banda y bo ta pone bo fe den e bruhonan cu nan demonionan. Esaki ta un pika grandi y condenabel den bista di Dios. Esnan cu ta bai na e bruhonan, e demonionan ta keda nan tras y nan lo sinti hopi movecionnan stranjo rond di nan, nan lo tende stemnan y hopi bes nan ta wordo posei pa e demonionan y nan ta wordo tormenta pa e spiritonan diabolico. Door di esey e bruhonan ta sigi ranka plaka for di nan, pasobra e bruhonan ta sigi manda diabelnan pa nan y tambe e bruhonan ta sigi bishita nan victimanan na cas. Hendenan cu ta bishita e bruhonan, pa despues nan ta bira histerico, hopi nervioso y nan no por controla e situacion cu nan ta den, pasobra e spiritonan diabolico ta keda rond di nan. Hende no por soporta e depresion horibel aki y nan ta bai para te na e clinica di PAAZ pa haya remedinan pa tratamento di psychotic, schizofrenie, dimencia etc. Tin di nan ta keda bao tratamento di PAAZ, pasobra nan ta posei pa diferente demonionan.

Esey ta pasobra boso mes a yama e diabelnan pa medio di e bruhonan. E bruhonan ta monta e diabelnan riba bo y si bo laga nan drenta den bo cas, nan ta habri un portal y bo cas lo keda haunted pa demonionan. Hendenan sin fe, ta laganan cai den e sorto di servicionan diabolico aki cu ta wordo ofreci pa e bruhonan. Bo fe den Dios ta bisa'bo, pa no bai na e sorto di caminanan robes aki, pero bai na un pastoor of bai na un persona Cristian y hopi spiritual pa e por juda bo y pa e duna bo conseho y spiertamento di e situacion aki. Ora cu bo tende na radio y lesa na prensa di e sorto di servicionan di e bruhonan aki, no core jama y no core bai di biaha, pero bai busca bo informacionnan prome na un persona spiritual di Iglesia, pa bo no cai den e trampanan di e diabel y pa bo no ofende Dios cu bo pikanan di ignorancia. Den bida bo mester tene cuidao cu e sorto di hendenan aki cu ta hinka den satanismo. Hendenan sin fe, ta birando lomba pa Dios y nan ta purba nan suerte cu e bruhonan bisti den cueronan di carne cu diferente nombernan.

Na esnan cu ta bai na e bruhonan, den Bijbel 1 Cor. 10: 21-22 Cristo-Hesus ta adverti: "Bosonan no por bebe for di e copa di Senjor y den mesun tempo ta bebe for di e copa di e demonionan. Bosonan no por participa na e Cena di Senjor y tambe di e demonionan. Acaso boso kier provoca e rabia di Senjor? Of acaso boso ta mas fuerte cun'E?" Akinan Cristo Hesus ta adverti bo; Bo no por ta un bon Cristian y alaves bo ta bai na e bruhonan. Bo no por ta stima Cristo-Hesus y alaves bo ta bai na e bruhonan. Bo no por ta bai Misa y alaves bo ta bai na e bruhonan.

Bo no por ta den grupo di oracion y bo ta bai na e bruhonan.

Tur esaki ta un ofensa grandi y condenabel pa Cristo-Hesus y lo bo hanja bo castigonan eterna den fierno despues di morto.

Den Bijbel Revelacion 21: 6 – 8, apostel Huan ta scirbi: "Y despues Hesus a bisa mi: Ta cumpli, Mi ta Alfa y Omega, e Principio y e Fin. Esun cu triunfa, lo hereda esaki y lo Mi ta Su Dios y el lo ta Mi yiu. Ma e cobardenan, e infielnan, e perversonan, e matadornan di hende, e paranderonan, e hacidornan di bruha, e fornicadornan, e sirbidornan di diosnan falso y tur e sakadornan di mentira, nan lugar lo ta den e tanki di candela y di azufre. Esaki ta e di dos morto."

Corda bon, unabes cu bo bay na e bruhonan bo ta keda marka y nan ta sigi bishita bo, nan ta sigi yama bo, nan ta wak na unda bo ta biba y traha y nan ta sigi manda mas demonionan pa bo. E demonionan ta sigi bo tras, te dia bo wordo posei y bo alma ta bay perdi. Compronde bon, e bruhonan ta gana nan plaka door di e servicionan di e demonionan y e bruhonan tin cu paga e demonionan cu bo alma.

Un mensahero di Dios.

Agradecido pa tur locual ela significa pa nos y cu un dolor inmenso na nos curason.
Nos ta anuncia fayecimento di nos ser stima:
Yui ,Tata, Casa, Ruman, Omo, Primo, Bon Amigo,



Eloy Geerman

Carinosamente yama:
Loy, Omo Loy, Pa Lois
*01 December, 1956
†23 December, 2021

Oportunidad pa condolencia: diaranson 26 di december 2021 di 7'or pa 9'or di anochi na cas; Urataca # 24-I

Acto di entiero lo wordo anuncia despues.

"Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada
Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa trankil,
Pa mi bolbe haña forsa".
Salmo: 23

Nos ta anuncia fayecimento di:



Lescy Coromoto Willems-Torres Marquina

*09-12-1971 - †25-12-2021

Acto di entiero lo wordo anuncia despues.

Accidente fuerte na crusada Sero Pita cu turista envolvi







Diahuebs atardi na e crusads Sero Pita a keda registra un accidente fuerte entre un hyundai accent y un ford edge. E suv a keda pega den mondi, debi na e impacto tabatin persona herids y pega den e accent, polis a presenta di biaha na e sitio pa cera caminda y a solicita ambulancenan y unidad di brandweer. A corta porta di e auto pa saca e victima, e heridonan a keda transporta pa hospital. Polis di trafico a haci nan investigacion, debi cu tin turista abordo a solicita slachtofferhulp pa presenta.

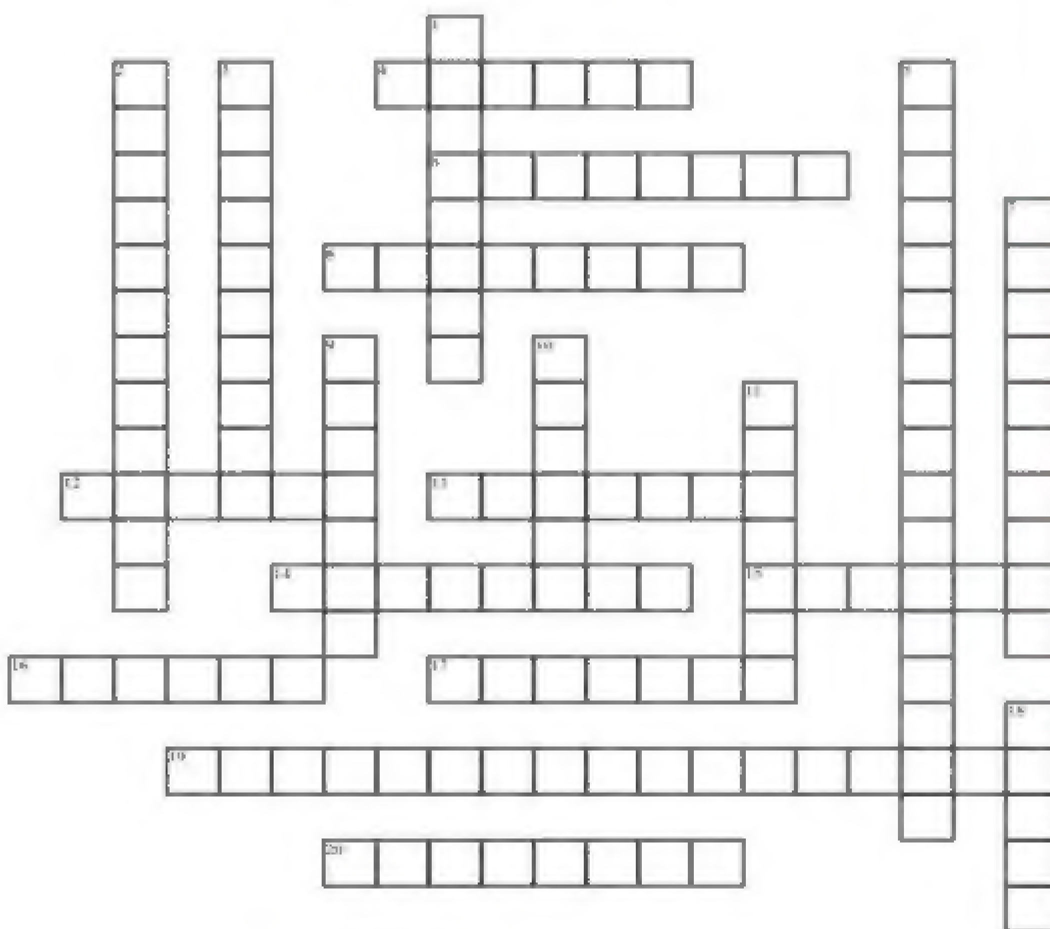


				5	3	9		
			8				4	
			9					5
	8	5						2
4								1
2						3	6	
7					4			
	5				6			
		9	3	1				

				6	7			9
	5				2			
6		7	3		8		2	
2					6		7	
3		5		9		4		
	3			7				
				4				3
		6					8	

Crossword puzzles

Spanish U1B



Across
4. Horror
6. Action
8. To understand
12. Athlete
13. To take care
14. Western
15. Job
16. Active
17. Dubbed
19. To ride a bicycle
20. For now

Down
1. To deliver
2. Regarding
3. To work as
5. Special effects
7. Instructor
9. To repair
10. To walk
11. Curious
18. Skillful

